

তিন দিনের  
বাংলাদেশ - ভ্রমণ



শ্রী কালীপ্রসাদ সিংহ

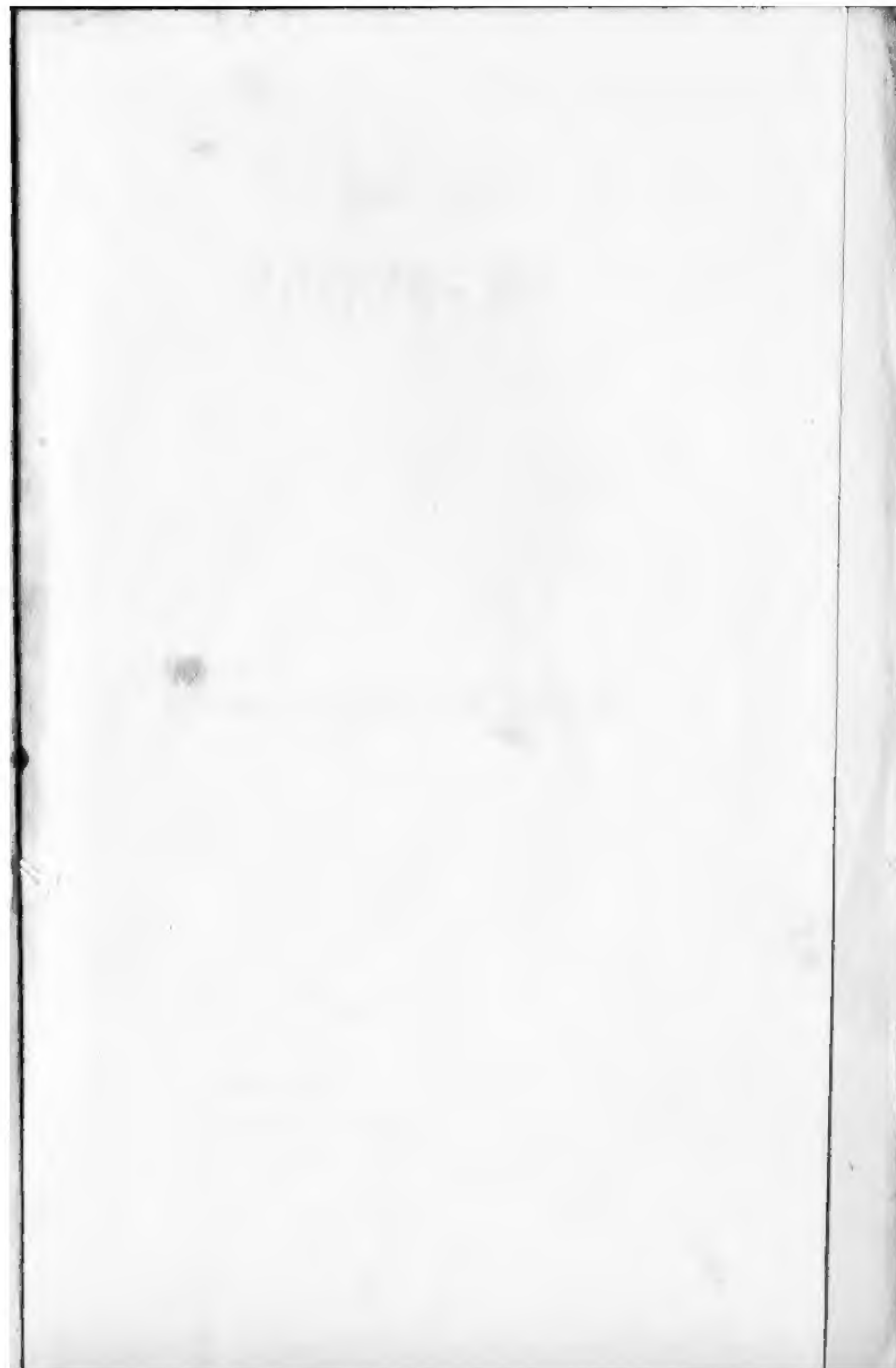


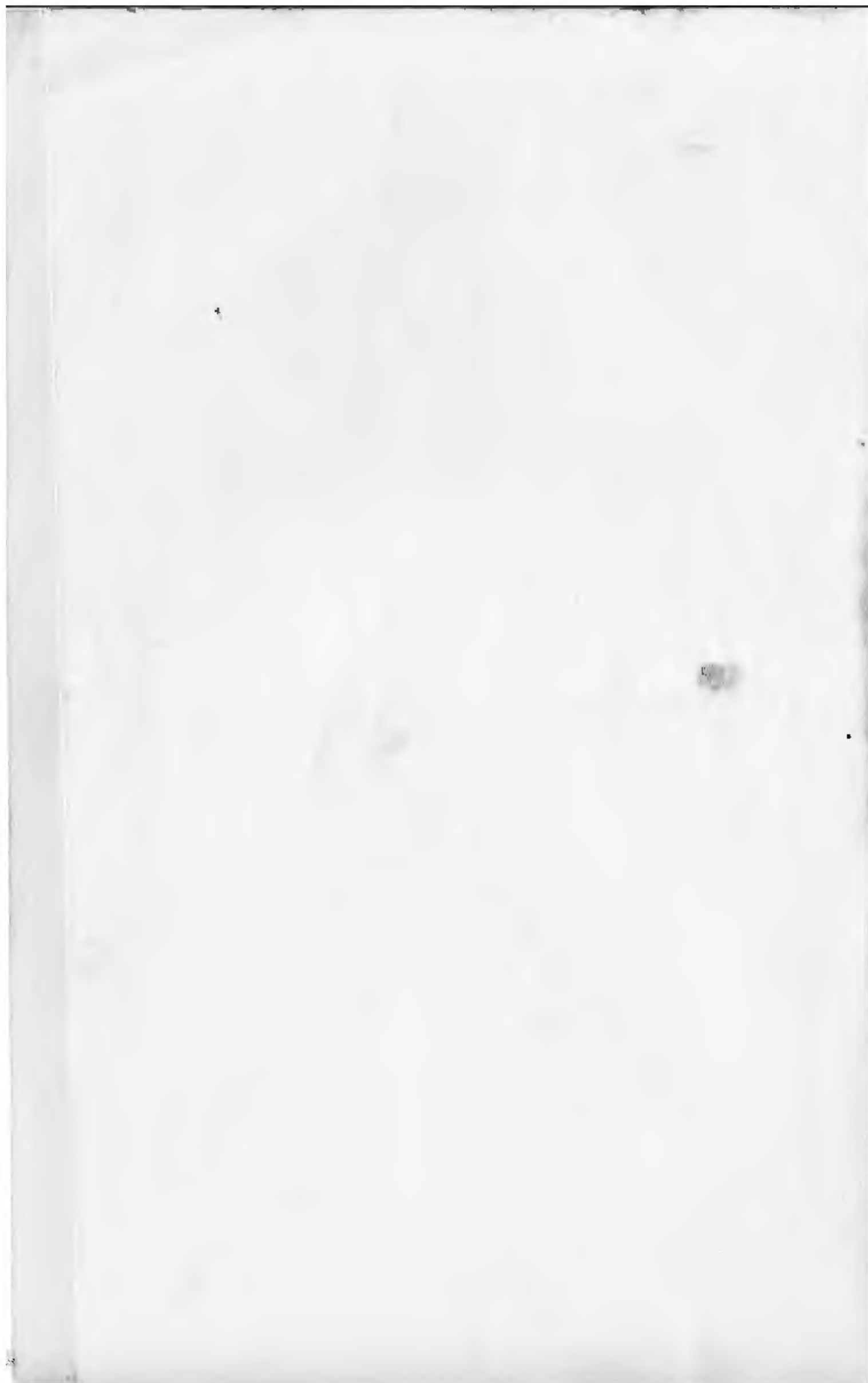
বিব্যাশ্রম :

কচুধরন : চেণ্ডকুড়ি : শিল্পচর :- ৭৮৮০০৭

১৯৯২ ইংরাজী







তিন দিনের  
বাংলাদেশ - ভ্রমণ



শ্রী কালীপ্রসাদ সিংহ



বিব্যাশ্রম :

কচুধরম :— চেষ্টাকুড়ি

শিলচর :— ৭৮৮০০৭

১৯৯২ ইংরাজী

# Tin Dinar Bangladesh Bhraman

by

Prof. K. P. Sinha

Tripura University

পইলা সংস্করণ :

কাসপূৰ্ণিমা :

১০ নবেম্বৰ, ১৯৯২ ইংৰাজী

প্রকাশনাত :

শ্রী শ্যামানন্দ সিংহ এম. এ.

ছাপানিতঃ—

ছাঁকু প্রেছ. ধৰ্মনগৰ, উত্তৰ ত্ৰিপুরা।

দামঃ—ৰূপা ১৫ হান

## ভূমিকা

বর্তমান পুস্তিকা এহানার বর্ণনীয় বিষয়হান অ'ইলতাই মোর তিন দিনর বাংলাদেশ অর্থাৎ বাংলাদেশে বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী অধ্যুষিত অঞ্চলে ভ্রমণর অভিজ্ঞতা । এহানেই মোর এ ধরণর প্রথম রচনাহান । মি ভারতর বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজর প্রায় হাবি অঞ্চল বুলেছু, ভারব্বারী প্রায় হাবি উল্লেখযোগ্য ফাম বারো তীর্থদর্শন করেছু; এবং ভারতর বাহিরেউ হল্যাণ্ড, অষ্ট্রিয়া ইত্যাদি বিভিন্ন দেশ দেখেছু । কিন্তু মোর ঐ ভ্রমণ কাহিনী উতা মি না ইকরেছু ; ইকরানির ইচ্ছাউ মোরাঙ নাহেছে । অথচ তিনদিনর বাংলাদেশ ভ্রমণর কথা মি ইকরাত বহেছু এহানর কারণ দুহান: প্রথমতঃ বাংলাদেশর মানুহাঙতো মি যে প্রীতি-ভালবাসা পেইলু, উহানর তুলনা নেই ; উহানর স্নীকৃতি দেনা উহান মি নিজর কর্তব্যহান বুলিয়া নিঙকরানি । দ্বিতীয়তঃ বাংলাদেশর হাবি ফামে—সভাহুলে বা সভাহুলর বাহিরে—উপেইর গিরিগিধানীয়ে কাক কাক প্রশ্ন উঠেইলা ; উতাহান তানুর মানসিকতা বারো চিন্তাধারা স্পষ্টভাবে ধরা পড়ের ।

ভারতর বিষ্ণুপ্রিয়ার মুণ্ডে তানুর ঐ মানসিকতা বারো চিন্তাধারা উতা তুলিয়া ধরানি উহানো মি মিয়াম প্রয়োজনীয়হান বুলিয়া নিঙকরানি ।

লমইতেগা কথা আহান: ভ্রমণ-কাহিনী এহান ইকরতো বুলিয়া মি আগে বা ভ্রমণর সময়তো না খালকরেছু । উহানে মি ভ্রমণর সময়ত বিষয়বস্তু বা মানুর নাঙ ইকরিয়া না খছু । যেহান ইকবলু এহান সম্পূর্ণ মোর স্মৃতিস্ত । গতিকে কুনো কুনো প্রয়োজনীয় ঘটনা বা কথা বাদ যানার বা থানি এদিক-ওদিক অ'নার সম্ভাবনা । উতা ছাড়া উল্লেখযোগ্য কুনো কুনো গিরিগিধানীর নাড়ো অবশ্যই বাদ গিয়া থাইবগা, বা গেছেগা বুলিয়াউ মি জানু । উহানরকা মি ক্ষমা চাউরি । ইতি—







## তিন দিনের বাংলাদেশ ভ্রমণ

( এক )

বাংলাদেশের মাধবপুরে “ নিমিত্তপ্রিয়া মণিপুরী যুব-মহাসম্মেলন ” আহ্বানর আয়োজন করেছি—১৯৯২ ইংরাজীর ১৭ বারো ১৮ এপ্রিল । শিলচরের আমার ঘরে বাসন্তী পূজাত চাঙ-যৌঅ’থা বাস্তব আছু সময়ত বাংলাদেশর অভিরাম নাঙর যুবক আগোই গিয়া মোরে নিমন্ত্রণ জানেইলোগা । অনেকদিন আগেত্ত মোরতা বাংলাদেশে যানার পরিকল্পনা চলেছেতা ; কিন্তু মি বাস্তবে উহান রূপায়ন করে নুবায়েছু । উহানে, আ’তে প্রচুর কাম থানা সত্তেউ নিমন্ত্রণহান গ্রহণ করলু । তবে মাতলু যে, ১৭ তারিখে মি সম্মেলনে যোগ দেনা চুবায়েতো ; ১৮ তারিখে মাধানে গিয়া যোগ দিতৌগা ।

১৬ এপ্রিল মোর কর্মক্ষেত্র আগরতলাত ফিরিয়া মোর বন্ধু দেবকুমার সিংহ গিরকে কিতাই বাংলাদেশর বিসারকা চেটা বরলাঙ । মোর আস্তর্জাতীয় পাহপোর্ট আগেত্তই আছে । কিন্তু বিসা যুগার করে চুবায়েলাঙ । প্রথম কারণ মোরতা স্পনছোর্টিঙ লেটার নেই ; দ্বিতীয় কারণ, বিসা অফিসারগো হৈশনে নেই । বিসা অফিসর দায়িত্ব আছে গিরক উগোই মোরে সাহায্য করে নুবারলো বুলিয়া মিয়ারম দুঃখ প্রকাশ করলো । অফিছেত্ত নিকুলিয়া দেবকুমার গিরকরে মাতলু— “ এখুরুম ‘বিতৌগা’ বুললু এহান ইমে বিতৌগা’গো— যেসাদেউ অ’ক ।

১৭ তারিখে আখাউড়া চেক-পোর্টে খবর নিয়া হারপেইলাঙ-হৌপারে যানাহান চাঙওহান কঠিন নেই ; ইমে উপেই দক্ষিণা থানি দিলেই লম’ইল । ব্যস, ১৮ তারিখে বিয়ানে সালইলাঙ—দেবকুমার গিরকে কিতাই ; তাউ বাংলাদেশর তার নিজর ঘরে যাবগাগো । চেকপোর্টে গিয়া তাহুর নির্দিষ্ট তাঙখা উহানি দিলাঙতাই চেকপোর্টর দায়িত্ব আছি মানু ওতাই—ব্রহ্মভোজনে বামনরে ‘এইগা, এবদে’, ‘এইগা, এবদে’, বুলিয়া নিয়ারগা উসাদে—সাদরে আমারে নিয়া হৌপারে থানার হাবি উপায় করেদিলা ; বারো হৌপারে চলাকিয়া

সব্বন্ধে হাবি পরামর্শ দিলা। পাছপোর্ট - রিসালো গিয়াছিগা  
ওতারেতে মেইখও খচকরে খচকরে কাগজপত্রহানি চেয়া, বারো  
খাতাস্ত মিয়ম মাকিক দস্তখতহানি লয়া নীরসভারে পেঠুয়া দিলা।

এপার- হোপায়র সীমারক্ষক হাবি একপেট। আকবেদে  
দক্ষিণা দিলে দিয়োতাই বাটিতারা। গতিকে বাংলাদেশর চেকপোস্টে  
আছি গিরকগাঁওয়ে আমারে আদর করিয়া মিয়া বিজ্ঞা পেয়া টিক  
করিয়া 'কা'কবেদিলা। বিজ্ঞালো যিতেনা বাংলাদেশর স্কুল-স্কুল-  
-শস্যশ্যামলা ভূমি এতা দেখিয়া মিয়াম তুষ্টি পেইলু। দশ বাজির  
মাপা ওহানাত আখাউড়া ট্রেনে ফৌজ'ইলাওগা। দেশে বুকিং  
কাউন্টারে যিতেনা উপেইর করণিক গিরক উগোই মাতলো যে, শিলেট  
যিতইগা 'পারাবত' ট্রেন উহানাত আখাউড়াত কুনো কোটা নেই;  
গতিকে তামু আমারে টিকেট দেনা চুরারতাই। তবে আমারে তা  
পরামর্শ দিলো যে, গার্ডগোরাও আতিয়া আমি গাড়ীহানাত কা'না  
পারতাঙাই। গার্ডগোরাও গেলায়গা আরো তা ফাড়াহানি পুরা লয়া  
লগে লগে পরম আত্মীয়গোর সাদে কানে কানে ততহানি অ'করলো।  
দেবকুমার গিরকে মিয়াম ডর দেখুয়াছিল যে, বাংলাদেশর ট্রেনে  
সাংঘাতিক ভিড়। কিন্তু আঠানে কথাভান'। রূপাহানি খোগোত  
হমেইলতাই গার্ড উগোই আকগো হুগো মানু চিরিক-চারিক করিয়া  
আছি ডাইনিং কার উহানাত মিয়া আমারে বহাদিলোগা; মানু  
আগোর গারিগোত পেয়া আমার গারিগি মা লাগিল।

গাড়ীহানাত করা আছি। জানালাহানাদে শৌ আগোই  
বেছাত আনেছে জাহাজী কলা উতা মিয়াম ইষ্ট পুষ্ট অ'ছেহান দেহিয়া  
কতোগো লনারকা শৌ উগোরে ডাকলাও। কিন্তু দাম আ'ওকরতে  
ডজন ৪৫ টাকা বুললোতাই, 'না, তোর কলা এতা আমার পছনে  
না লাগিল' বলিয়া তারে খেদে দিলাও। মূড়েই করে বৌ খেয়া  
খেয়া, বারো রেল লাইমর দিয়োবারার সৌন্দর্যলো আমার কানানু-  
ভূতিরে আংশিক জাগ্রত করে করে মাধান প্রায় এক-বাজির উবালা  
শ্রীমঙ্গল কো-অ'ইলাওগা। শ্রীমঙ্গলর পিছেই তামুগাছ। কিন্তু ট্রেন-

হান একান্তেছান অ'নিযে উহান ভাঙ্গুগাছে না থামতই হানতে ইমে শ্রীমঙ্গলেই লাগলাঙ। গাড'গোই মোষে আ'তে ধরে ধরে কম্পাউমেন্ট কতোগো লালকরিয়া নিয়া আমার দিয়োগিয়ে ষ্টেশনর বুকগোত লামাদিলে'গা এবং ষ্টেশনর গেইটহান পেয়া বিলকরে দিলেগা। তার আহির ইসারায় গেইটহান অ'ম'রকা উন্মুক্ত অ'ইল। খালকরলু, 'রুপার বকু' এহানো অতো'হেলারহান না'ছে।

ভাঙ্গুগাছে যানারকা শ্রীমঙ্গল ষ্টেশনেও খানি গিয়া মিনি বা'ছে কা'ইলাঙগা। মিনি বা'ছে কাই'গো বা'হানাত বহেছে গিরক আগো আমার ম'মুগো মালোছে হানতে ইমে ক'বাঙ চেপল বহিলু। অ'মি শুভারানি অ'ক'লাঙতাই গিরক উ'গোই বুলন দিয়া আমার উ'নেদে চেইলো। পুবা বিক'প্রিয়াগো অ'ছে। তা আমার লগে অ'লোচনাত যোগ দিলে। তা'রা তো ছ'লাঙ যে এস্তাবিত সম্মেলন উহান কতোদিনকারকা পিছুরাছি। মি খালকরলু, সম্মেলনহান না'য়াউ থাক; আমার আলোচনা ক'ররা বিতা'ইগা। ভাঙ্গুগাছে দেড়-বা'জির উবা'লা লামতেগাই ব'ম বরণ। বেগগোত ফো'লিঙ ছাতিগো নিকালেয়া মি দেবকুমার গিরকরে মোর দূরদর্শিতা দেখুবেইলু। ছক'াং ছাতি উগোত আমার দিয়োগির আধা-হদালা ম'র দিয়োগি কুনো'ক্কেমে বা'চেয়া বর ও'গোর বারান্দাহানাত হমেইলাঙগা। উপেই আমার নাকু কতোগোর লগে দেখা অ'ইল, উতার ভিতরে মাধবপুরর শো' আগো আছিল। তার আ'তে মি ভাঙ্গুগাছ ফো'ইলুগা খবরহান দিয়া, বা'রো পিছে-কার দিনে অ'র্বাং ১৯ মে তারিখে মাধবপুরর বুকগোস্তীর লগে আলো-চনা-সভা আহান আয়োজন ক'র'নির প্রস্তাব দিয়া সম্মেলনর আয়োজক গিরকগাছিরঙ চিঠি আহান লিখলু। হ'ক্কা বা'ছে উনা অ'ভিলাঙ গিরক উগোই ষ্টল আগোত নিয়া গেলগা। আমার প'চর পইসার প'সি'গ ইমে সুপ'না তক'বা অ'হা'র-শাহীয়া খানি এ'লোঙ। স'ম-কান ক'মল। সম্মেলনহান মা'টল হানতে ইমে তিলকপুরে দেবকুমার গিরকর খবর হানাত লে'প'য়া বিয়া আহান লকলাঙ। বিয়া আলা দিগোই তিলকপুরর দ'র'তেন 'চারি-পা'ট মা'টল' নুগ'মিহে বা'হুপেইলু

তিন মাইলর গজে না'ইতই। তিলকপুর বা উপেইর কাদা বারার মানু আগোই 'চারি-পাচ মাইল' বুললো অইহুতে আট মাইলর কমে না'ইতই বুলিয়া নিঙাবলু অইছ। যেতাউঅ'ক, বিক্সা - আলাগোই ভাড়াহানি পেট বুজে লইলো। আমাৰে লামাদিলোগা ফাম উহান কিন্তু আড়াই মাইলর গজে না'ইব।

কপাল মন্দ। ইমে অমিও পুৰা মাটি বেলাছি পথ উগোত বিক্সাহানাত্ত লামানি; বৰণহানো বা-রো 'বুকুম' করে বেলানি। মোর বাটার-পুফ বা'টার ছেঙেলহানলো অ'মাগি ওভাৰ গজেদে নিৰ্ভয়ে আ'টে আ'টে চামড়ার ছেঙেল পিধেছে দেবকুমারবাঙ পুনৰপি মোর দৃবদনিত্ত। প্রমাণ করিয়া তৃপ্তি পেইলু। কিন্তু না'ইল; ছেঙেলর তলেদে তিনহান ছেঙেলর মাটিক মাটিয়ে আটটা'রা ধরলো। আৰাক আকবেদে দেবকুমার গিরকর মুবগোর গজহান বলকেবতন দেখিয়া মন হোান উহানি অ'করলো। ঘর আগোত হমেইলাঙ; বয়া চা ফুটিঙ পিলাঙ। বৰণহান খানি কমিলতাই ছেঙেহানি আ'তে পিধিয়া সালইলাঙ। আটটা অ'রর গজেদে এসাদে আ'টেছিলুত, প্রায় পচিশ বছর আগ। 'দিনর মন্দ উহান আহিলেতে ইমে এগানকো, বুলিয়া ক দ্বিহনে পেটে পেটে কপে কপালহানরে ছুৰোঁরি, কপে নিমধুন করে'চি উহাৰে, কপে বাংলাদেশ সরকারে। এসাদে কবে আক কাকেই দি কাকেই দিয়া ছেচরণ<sup>গোলা</sup> অ'য়া দেবকুমার গিরকর বা ও'র বেরক বামেজর গিরকর ঘর কোঅ'ইলাঙগা।

ভানুগাছে কোঅ'য়াই মি ডিল্লোয়ার করে দেখিল যে, ডাঙর অনসভার দরকার নেই; যুধক-গোষ্ঠীর লগে দরকা ছিটিঙ খনি দিলেই মোরতা লমইল। উহানে দেবকুমার গিরকে ইমে পথে যোগো পার উগোরাঙ মাতেব, "এবে অজ এগো আবেছে; আজি সেদ্ধাত তিলকপুর মাতেবে খানি বহিক হে।" কিন্তু অবিরাম বরণ<sup>বাহা</sup> বিহু তর বল কানিয়ে সেদ্ধাত বহানি সম্ভব নাইল। দিনহান হবা অইলে' পিছেকার দিনে বিয়ামে 'তিলকপুরে বহানি, মাথানে মাথবপুরে।' মি খালকবলু, 'ইন্দ্র সমাজেল গিরক এগোই কতির চুৰাট গাবি উগোত বাখাল নেয়রা কাম এতা কবেবতা!' উভার পিছেতে কিহান অ'ইল! পিছেলর দিনে বিয়ানে বরণ ছিটা আহানি দিয়া যে হাগহান সাঙ করলো এগো — বাতি মিটিঙ

মাটিঙ লমকরিয়া ঘরে ফিরিয়া ভাতপানি খেইলাঙ উতা পেয়া বরন  
সুটা আগো নেই। ফামে পড়তেগা বৌবরন। মি বাংলাদেশে আছিল  
তিন দিন এহান ইমে এসাদে—দিনে রইদ; রাতি মিটিঙ লমকরিয়া  
ঘরে ফিরলে বরন। বেশ! এনা, এসাদেহে অ'না থকরনাই!

( চুই )

১৮ এপ্রিল ভানুগাছে বাছন্ত লামিয়া চা পিলাঙ সময় উহানাত  
মাধবপুরর বিষ্ণুপ্রিয় গিরক আগো আমার কাদাত আয়া বহিল। গিরক  
উগোই দেবকুমার গিরকের চিনে; তারে আ'ঙকরত, 'কই  
আমার কৌ প্রোফেছার গিরক উগোতে নাহেছেতা?' দেবকুমার  
গিরকে 'কিসাদে প্রোফেছারগো?' বুলিয়া অ'ঙকরতে গিরক উগোই  
মোর নাঙহান মাতলো হানতে দেবকুমার গিরকে 'এনা ঐ প্রোফেছার গিরক  
উগোতে' বুলিয়া মোর পরিচয়হান দিয়াছিলো। উবাকা গিরক উগোই  
মোর বারাদে চেয়া মাতের, 'উঃ, আপায়ে দেহাবির পিপ সালে। আমি  
হারিহান আছিগো!' মি মোর প্রতি বাংলাদেশর মানুর ভালবাসার  
খানি আন্দাজ আহান করলু।

দেবকুমার গিরকর ঘরে কৌঅমিয় লগে লগে দেবকুমার গিরকর  
ভাগিনাক ভাক্তার ববি গিরকে মাতলো যে ১৯ তারিখে তিনকপুর বারো  
মাধবপুরর মিটিঙ লমকরিয়া ২০ তারিখে তানুর ডালুরা গাঙে মিটিঙ  
করানি। মি সম্মতি জানেইলু। হারিপর খানি দিতে ভাতর যুগার অ'ইল;  
আমি খানার কামহান লমকরে বেললাঙ। উতার পিছে ঐ বৌবরনর হাদি  
উগোত অ'রপাক ভাগিয়া মানু আগোর পিছে আগো আহানি অ'করল।  
পাতোকগোই আয়া মোরে প্রীতি-ভালবাসা জানেইতারা; লগে প্রশ্ন বা  
সমসা। খানি তুলিয়া উতার উত্তর বা মীমাংসা চেইতারা। মি বখাসাধা  
ভানুর প্রশ্নর সমাধান করানির চেষ্টা কররি।

উসাদে সময়ত নীলমনি, বুলিয়া ভানুগাছ শহরে থার গিরক আগো  
পটাবলে সুরামাটির পথর অ'র উতা ভাগিয়া কৌঅ'ইলহা। কথায় কথায়  
তা মোবে জানেইলো যে, ছন্দা মোরে দেহানিরকা বুলিয়া তা আ'হেছেগো।  
অপরিচিত মোর প্রতি তার প্রীতি দেখিয়া মি হুতমেউ আচানক অ'ইলু।  
রাতি সাড়ে আট-টা বাজে যানুগা তবু বরনহান না এরের। নীলমনি  
গিরকরতা কিং ভানুগাছে এবাকাই গিহানি লাগের। তার লগে চলমেট

নেই; রেইনকোটা নেই। লমইভেগা মুরগোত পলিখিনর বেগ আগো ব'য়েয়া অ'ই উগোদে কুটারহান ঠেলেয়া সালইল। তারে মি কিল্ডাউ সাহাশ করে চুসারলু। তারে হিন উহানর ল মি মমে মনে নিছরে অপরাধীগো বুলিয়া মিঙকরলু।

আরাক গিরক আগো আহিল। গিরকে রাস-কীর্তন সম্বন্ধে প্রশ্ন খানি তুললো; মি উত্তর দেবার চেষ্টা করলু।

১। প্রঃ - শ্রীকৃষ্ণই ব্রজনারীর লগে রাসলীলা করেছে বুলিয়া ভাগবতে পেরার এহান মানসিক লীলাহান না কিতা ?

উঃ - না' উহান মানসিক লীলাহান বুলিয়া মাতে মুরাবিয়ার। কারণ, প্রথমতঃ ভাগবতে বর্ণনা আছে যে, কোনো কোনো গোপী যবেঙ নিকুলিক বুলতে তামুর আত্মীয়স্বজনে আটকাচি আগে তাত ঘরে থারাই ধানত্ব অ'য়া পরমাশ্বর সঙ্গ পাছি। মানসিক লীলা অ'ইলে এ বর্ণনার কুনে সঙ্গতি না থার। দ্বিতীয়তঃ, রাস-লীলা এহানরে মানসিক লীলাহান বুলিয়া মাতলে ব্রজহরণ-লীলা বা অগ্ন লীলা হাবিরেউ মানসিক লীলাহান বুলিয়া মাতানি লাগতই। উহান অ'ইলে শ্রীকৃষ্ণ একট লীলার কুনা তাৎপর্য নেয়ার।

২। প্রঃ - উহান অ'ইলেতে শ্রীকৃষ্ণই যে সার্বভৌম পরনারীর লগে বনে এসাদে লীলা করলো এহান উচিত কামহান ? বারো, ব্রজর নারী এতা হাবি সার্বভৌম এসাদে বরর বাড়িবে থাইতে তামুর আত্মীয়-স্বজনে মূপ না' বিছারলাতা ?

উঃ - মহাপুরুষর জীবনে যেমন ঘানা আকেইহান থার, যেতার মাধ্যমে তামুর আদর্শ আকেইহান প্রচার কবে যিতাবাগ। শ্রীকৃষ্ণই এ রাসলীলা এহানর মাধ্যমে কামগন্ধহীন নির্মল প্রেমর আদর্শ আহান থাযা গেছেগাতা। রাসলীলা এহান যে কামগন্ধহীন নির্মল প্রেমর লীলাহান; এহান সম্বন্ধে হাবি শাস্ত্র বারো হাবি মহাপুরুষ একমত। এহান কামলীলা হান অ'ইল অ'ইছতে অনুচিত কামহান বুললাঙ অ'ইছ; প্রেমলীলাহান অ'নাই উহানরে অনুচিত কামহান বুলিয়া কুনা মতেউ মাতে মুরাবিয়ার।

এহা গোপী এতাবে তামুর আত্মীয়স্বজনে কিয়া ন। বিছারলাতা ?— এ প্রশ্নর উত্তর পেইতে গেলো। ও কালর সমাজব্যবস্থা সম্বন্ধে হারপানি

লাগতই । ঐ সময়ত দ্বীপুৰুষ মিলন এহান মিয়াম আপত্তিকনক বা'ছিল ;  
 বারো ঐ মিলনে কামভাবৰ প্ৰাবল্য উ নেয়োছিল । আমিও কনাককালে  
 দেখলোঁ তাত, যাওঁৰ নিঙোলে বারো সাবুৰাপুৰেয়ে বাতি নঙেইত উঠিয়া মজ-  
 লাবতিকাৰাত বারে কল্য গাঙে আবতি চৰকৰাত দেলাগা । নিঙোলৰ ইমা-  
 বাৰাই উতাত আপত্তিও মাকৰজা । শ্ৰীকৃষ্ণৰ যুগ উহানাত সমাধিব্যবস্থা  
 আৱতাই নিখিল আছিল । উতাব গজে শ্ৰীকৃষ্ণৰ দিব্যজীবন সম্বন্ধে  
 ব্ৰহ্মানী হাবিৰতাই শ্ৰদ্ধা আছিল । উহানে তাৰ লগে খেলাত যিভেগা  
 নিঙোলৰ কুলনাৰে অঘাটিক আটকানিৰ প্ৰেযোজনো তাৰ বোধ  
 মাকৰলয় ।

৩। প্ৰঃ—বাসলীলাত কুনো কুনো গোপীৰ কাম উদীপন আছিল  
 বুলিয়া পেয়াৰ উহানতে কিয়া ? শ্ৰীকৃষ্ণৰে পেইলা উতাব মনে কিয়া  
 কামভাব আতিইতা ? বারো শ্ৰীকৃষ্ণতে ঐ সময়ত কনাকশৌণ্ডো ; তাৰে  
 দেখিয়া কামভাবো কিয়া আগতইতা ?

উঃ—কতো উচ্চস্তৰৰ মূৰ্খাষিৰাউ পতন অ'ৰ । যে গোপীৰতা  
 কামভাব জাগেছিল, উতাবতা সাময়িক পতন আহান আছিল বুলিয়া  
 মাতানি লাগতই । শ্ৰীকৃষ্ণ কনাক অ'ইলেউ তাৰ নিকটমত পেইলে  
 কামভাব জাগানি উহান হয়তো নিঙোলপীৰ পক্ষে অসম্ভবহান নাগই ।  
 ঐ সময়ত কনাককালেই কামভাবৰ প্ৰকাশ অ'ইল বুলিয়াউ কুনো কুনো  
 গোই নাততায় ।

৪। প্ৰঃ—আমাৰ ভাষালো ৰাসকীৰ্তনৰ এলা দিলে ৰস মালাগেৰতা  
 কিতায়া ? এহান আমাৰ ভাষাহান হৰ্বল অ'য়া ? না, আমাৰ  
 শব্দভাণ্ডাৰ কময়া ?

উঃ—ককতে ঠিকো আছে ; মেস্তরি হবা নীনিযে ফাৰ্ণিচাৰ হবা  
 নাবতা (হাবিৰ হাসা) । পইলাকাৰ যুগে গীতিস্বামী গিবকে ইকৰেছে  
 এলাতে এবা চাউ নুঙেই লাগেৰ ; বারো এবা তাৰ পকাশ বছৰ পিছে  
 ইকৰতাৰা এ'লাতে নুঙেই ন লাগেৰ ; এহানতে বচয়িতাৰ দোষহান  
 ছ'ড়াতে আৰু কিতা ! আসলে ৰাবাকৃষ্ণ লীলাগীত সংস্কৃতমূৰী ভাষালো  
 ইকৰানি লাগেৰ । উহান নাকৰিয়, আমাৰ নিভাববহাণা সামান্য



ভাষালো উত্তা লেখতে গিয়। আমার পদাবলীকার গিরকগাহিয়ে এ বিপর্যয়  
এহান আনলাতা।

আমার শকভাণ্ডার কম উহান মুটেউ সত্যহান নাগই ; বরং আমার  
পারিপার্শ্বিক যে কুনো ভাষান্ত আমার ভাষার শকভাণ্ডারগোই ডাঙর।  
কারণ আমিতে থতা হুহানর পারণ পাতেছিগো ( হাবির হাস্যঃ ) মুড়র  
মোঙ্গোলীয় ভাষান্ত আহের শক উত্তা যেসাদে আমার ভাষান্ত হমার ;  
পশ্চিমর আৰ্য্য ভাষান্ত আহের শক উত্তা উসাদে আমারাও হমার।  
চেইকনে, বাঙ্গালীয়ে ‘দিদি’ বুলতারা উহানরে আমি ‘ইচে,’ ‘দিদি,’  
‘গিদেই,’ ‘হয়ো,’ ‘কাই,’—এসাদে কন্তহান শকলো মাতিয়ার; বাঙ্গালীয়ে  
দোয়ার, দরজা বুলতারা উহানরে আমি ‘হুবার,’ ‘দরজা,’ ‘থঙচিল’  
—এসাদে তিনহান শকলো প্রকাশ করিয়ার। এসাদে অসংখ্য দৃষ্টান্ত  
আছে।

এসাদে আলাপ চলের সময়ত যুবক আগো আহিল। তা তিলক  
পুৰর অবসর প্রাপ্ত বয়স্ক শিক্ষক কামিনী গিরকর পুতক। তা প্রশ্ন  
ভুললো—

৫। প্রঃ—মি বাংলা কবিতা ইকবলুকো পুরি বিফুপ্রিয়া মনিপুরী  
ভাষালো অনুবাদ করতে ঠিক ভাব উহান কিয়া প্রকাশ করে লুবারুঝিতা ?  
‘বায়ো’ শব্দ বিছাবেয়া নাপাউরিতা কিতায়া ?

উঃ—শব্দর অভাব নেই; বস, ভাব বা পরিবেশ অনুযায়ী শব্দ  
চয়ন করানির সামর্থ, থানা লাগের। যে কুনো ভাষার যে কুনো  
পরিপক্ক লেখক অগোরতা শব্দর অভাব নেয়োর; যে কুনো উৎসাহ শব্দ  
আনিয়াউ তা নিজর ভাব প্রকাশ করেব। তি শব্দ বিছাবেয়া নাপাছত  
দৃষ্টান্ত আহান দেতা।

—‘হুদর’ শব্দ এগারতা ‘ঠইগো’ শকলো অনুবাদ করলে ভাবহান  
ক্ষুপ না ফুটের পার।

—‘হুদি’ শকগো দিয়া চাতা।

—( মুকছি দিয় ) হায় অজা, ঠগো দিলেতে অ’র।

৬। প্রঃ—আমি ‘সিংহ’ ইকরানি। না, ‘সিন্হা’ ?

উঃ—বাঙালীয়ে ‘মুখোপাধ্যায়’ ইকরতারা? না, মুখার্জি ?  
( হাবির হাস্ত )

—দিয়োহানিও ইকর তার ।

আমিও দিয়োহানি ইকরয়ার! ‘সিংহ’ বুলিয়ার উহানরে  
একলিছাইজ করিয়া অর্থাৎ সাহেবর সাদে খানি ষ্টাইল করিয় ( হাবির  
হাস্ত ) ‘সিংহ’ বুলতেউ মাদতাই? খানি ষ্টাইল করিয়া তত্বারানি ও  
নাদিয়োরাইবাও? ( হাবির হাস্ত )

আরাক গিরক আগোই প্রাণ তুলল—

৭। প্রঃ—মাদইগাঙ বারো রাজার গাঙ— এ ভাষা দিয়োহানি কিতারা  
এসাদে তঙাল অইলতা?

উঃ—বাংলা ভাষা আকহানও ভোগ্যকক পরিবেশ অনুযায়ী  
‘ছিলেটী,’ ‘ঢাকায়া,’ ‘গুরাখালি’—এ সাদে তির তির ভাষার উৎপত্তি  
অছে; বর্তমানে যে কোনো পরিবেশে পড়লেউ ত নয়, নিজর ভাষায় ও রূপ  
উহানি খবিয়া খইতারা, আমারগাউ উস দেঃ আমি মনিপুরে থাইতে  
মনিপুরর বাঙাবোক—হেইরোক অকলে আমার ভাষার যে রূপহান  
আছিল উহান ‘মাদইগাঙ’, বারো বিষ্ণুপুর—নিংখৌখোঙ অকলে যে  
রূপহান আছিল উহান ‘রাজার গাঙ’।

এলাব প্রসঙ্গ উঠিল। লগে প্রাণ—

৮। প্রঃ—আমার ‘আধুনিক এলা’ বুলতে কিগারে বুজানি?

উঃ—আমার ‘আধুনিক এলা’ এতা বাংলা বা হিন্দীর আধুনিক  
এলাব সমপর্যায়র এলাগাই। আমার সমাজে ইচুদিন রাস কীর্তনাদির  
এলাই প্রচলিত আছিল; বর্তমানে আধুনিক মঞ্চর উপযোগী করিয়া  
নুয়া ধরনর এলা আকতা করিয়ার আরো উত্বারে ‘আধুনিক এলা’  
বুলিয়ারতা।

এতার পিছে মি লগে নিগাছিংগা, চেংকুড়ির ব্রিবেনী গিথানকর  
কর গুণাইতি-এলাব, বাবে আমার কচুধরমর মার্জলি গিথানকর কর  
আধুনিক এলাব কেছেট উতা বাজেয়া জন্তরেইলু; হাবিরে মিয়ান উপভোগ  
করলা। এদি এদিত সাহিত্যর ভাষা সম্বন্ধে খানি খানি আলোচনা  
চলিল।

এলা সম্বন্ধে আলোচনা করতে করতে ফুলমোহন বুলিয়, গিরক আগোই মাতলো - 'ভাচ্চবিলে সুনীতি বুলিয়া নিঙোলশো আগো আছে; উগো মিয়াম হবা করে এলা দিৰী।' সুনীতিৰে মি আগো হালাহালিত দেহেছিলু তেইৰ এলাউ খানি ভনেছু; কিন্তু তেইৰ প্রতিভা সম্বন্ধে অযাটিক মনোযোগ নাদেছু। উপস্থিত হাবিয়ে তেইৰ প্রশংসালো মুখৰ অ'ইলা হানতে মোরতা তেইৰে দেখানিৰ খোয়াঙ আহান জাগিল। মি শো উগোৱে দেখানিৰ ইচ্ছা প্রকাশ কৰানিয়ে ডাঃ ববি গিরকে বিয়ানে গিয়া শো উগো আনতইগা বুলিয়া কথা দিলো।

দেবুমাৰ গিরকৰ বেকৰ ৰামেশ্বৰৰ জিলক সক্ষিতা। মিয়াম চাজগাৱ শোণো। তেই আগৰতলাত আকথুকম গিচ্চিলো উবাৰা ম তেইৰে দেহেছিলু। তেইৰে কাদাত ডাহিয়া, ফাগিলাৰাঙ দিয়া, 'মা' বুলিয়া, ডাঢ়িয়া, আদৰ কৰিয়া তেইৰ লাজ উহান নাদেছিল যামে পেঠুৰা দিলু। কঁচোৰ এলা ভনে ভনে হাবি ঘূমে পড়লাঙ।

### ( তিন )

১৯ এপ্রিল বিয়ান ফেব্ৰুৱাৰী তামাৰ গাওৰ পাপায়ে গিরকৰ কঠৰ মজ্জলারতিৰ কেছেগো বাজেয়া হাবিৰে ঘূমেঙ উঠেইলু স্মাাদ লমকৱানিৰ পিছে দেবুমাৰ 'গিরকৰ খুতাক আগোৰ ঘৰে বিয়ানকাৰ চা পিনাৰ ডাক প'ড়ল। চা-ৰ আসিৰে দেবকুণাৰ গিরকৰ খুতাকে মাতেৰ, 'মোরতা প্রশ্ন ছহান আছেতা':

১। প্রঃ - কুৰুক্ষেত্ৰৰ যুদ্ধ অ'কৱিক অ'কৱিক বুলতে শ্ৰীকৃষ্ণই অৰ্জুনৰে এতাপাৰা ডাঙৰ গীতা এহান কিসাদে মানলোতা? শ্ৰীকৃষ্ণই মাতলো সময় এহান হাবি ইমে সৈ। এতাই যুদ্ধ নাকৰিয়া চেয়া থাইলাতা?

উঃ - গীতাহান আমি বহুমান যেসাদে পেয়াৰ, ঠিক উসাদে শ্ৰীকৃষ্ণই অৰ্জুনৰে মাতেছেহান নাগই জ্ঞানী আগোই জ্ঞানী আগোৱে বুজেইতে মিয়াম কথাউ না লাগেৰ, মিয়াম সময়ো না লাগেৰ। শ্ৰীকৃষ্ণো জ্ঞানীগো, অৰ্জুনো জ্ঞানীগে উহানে অৰ্জুনৰে বুজেইতে শ্ৰীকৃষ্ণৰা মিয়াম সময় বা মিয়াম কথাৰ দৰকাৰ নেয়োছিল। তাৰে কথ,

উহানি আমি সাধারণ মানুষেরে বুঝানিরক। ব্যাসদেবে বিস্তৃত করে ইকরেছেতান।

২। প্রঃ—শ্রীকৃষ্ণই পরনারীর লগে রাতি কোন হাবি বনে রাসলীলা করলো এহান উচিত কামহান ? শুকমুনিষে যে মাতেছে মহামানবে দোষ নরলেউ উতা দোষ হিসাবে গণ্য না'র এহান কিয়া ?

উঃ শ্রীকৃষ্ণ বারো গোপীর লীলা উহান নামক্ৰীড়াহান নাগই; উহান কাম গন্ধহীন পবিত্র প্রেমহান। উহানে, লীলা উহান মনেউ অনুচিত কামহান নাগই। শুকমুনিষে মাতেছে কথা উহানর অর্থান। এহান নাগই যে, শ্রীকৃষ্ণর লীলা উহানত দোষ আছে; উহানর অর্থহান এহান যে, পরনারীর লগে এসাদে লীলা কবান উহান জাগতিক বা সাধারণ মানুষর পক্ষে দুঃসমীহান, কারণ সাধারণ মানবতা ইন্দ্রিয়সংক্রম নেই; কিন্তু শ্রীকৃষ্ণর সাদে মহামানবর উহান দুঃসমীহান নাগই, কারণ এসাদে মহামানবর উতা ইন্দ্রিয়জয়ী।

৩। প্রঃ—অ'ইলেউ জগতর মানুষর দৃষ্টিভাঙে এসাদে লীলা এতা খারাপ লাগেরাই। উহানে, শ্রীকৃষ্ণই এ লীলা এহান কিয়া কবলোনা ? সাধারণ মানুষেরে মহাপুরুষেরে অনুসরণ করিয়া চলানি মনেইতারা হানচে শ্রীকৃষ্ণর এ লীলা এহানো মানুষেরে অনুসরণ করানি মনেইতা নাই।

উঃ—সাধারণ শ্রীপুরুষেকামলাবে পরস্পরর লগে মিলতারা; উহানর বিপরীতে শ্রীপুরুষে যে পবিত্র প্রেমভাবলো পরস্পরর লগে মিলে পারতারা, উহানর দৃষ্টান্ত আকানো থনা লাগেরাই। এসাদে দৃষ্টান্ত থনা উহানে মহামানবর কর'ব্য আহান। শ্রীচতনার ৬কৃসঙ্কী শ্রীরামানন্দ রায় গিরকউ এসাদে পবিত্র প্রেমভাবলো দেবদাসীর লগে ব্যবহার করলো; চৈতন্যচরিতামৃতত উহানর প্রমাণ আছে।

বারো, শ্রীকৃষ্ণর এ লীলা এতা সাধারণ মানুষেরে অনুসরণ কবানিরতা নাগই। এতা সিদ্ধভাবর কথা, গতিকে রায় রামানন্দর সাদে সিদ্ধপুরুষে এ লীলা এতা অনুসরণ করে পারতারা। সাধারণ মানুষর আদর্শতে শ্রীকৃষ্ণ নাগই, না'চতন—ভক্তবেশী বা গুরুরূপী না'চতন।

চা পিনার পিছে দেবকুমার গিরক বারো তার সঙ্গী  
আরাক আগো-হুগোই আগে উল্লেখ করা কামিনী গিরকর যবে মোরে  
নিয়া গেলগা । গিরকর ডুইও রুমে আমি বয়া আছি উবাকা গিরকে  
অন্দবমহলেত্ত নিকুলিয়া আয়া মোরে দৃঢ়-আলিঙ্গন দিয়া প্রীতি  
জানাইলো । পরিচয় পর্ব বা ভূমিকার পিছে গিরকে প্রণাম তুললো —

৪। প্রঃ—বিষ্ণুপ্রিয়া যুবক এতদন্তা বর্তমানে ধর্মীর দৃষ্টি একেবারে  
অধঃপাতে গেলগা; সমাজে ধর্মহানী মিসাম কলুষিত অ'পড়িলগা  
এহানর সংস্কার কিসাং কতানি ?

উঃ— মি আপনার মত এহান ষাকরে চুরাকরি । অন্য সমাজর  
সঙ্গে তুলনা করলে এবাকাউ আমি দেখিয়ার যে, আমার সমাজ বা  
যুবকর ধর্মীর ভাব অনেক উর্ধে । 'ধর্ম' বুলতে, অবশ্যই, ভগবানর  
ধান-ধারণা বা প্রেমলো উদ্ভূত অ'না উহানরে মি না বুজুরি;  
মি এশেই 'ধন' বুলতে বুজুরিতাই আচার-আচরণ বা ব্যবহার  
উহানরে । বিষ্ণুপ্রিয়া এগা দরামায়া গার, বারো ভাঙ্গু সাধারণতঃ  
অন্যায় বা কুকর্ম কর'ত থকক' নাযেইত,র গা—এহান আমি স্পষ্ট  
দেহিয়ারহান ।

গিরকেমোর কথা শ্রুপ শাকরে, এবং আমার মা'লু  
এতা, বিশেষতঃ যুব-সম্প্রদায় এহানদত্তা বডিহান 'ধর্মজ্ঞান' নেই,  
উহান নানা দৃষ্টান্তলো প্রমাণ করানির চেষ্টা করে । মি মাতুরী,  
যথার্থ ধর্ম এহানতে অস্তুর বাপারহান এবং ঐ ধর্মীর ভাব উহান  
আমি যুবকরাঙতো আশা করে জুরাকরিয়া, বদস অইলো ঐ ধর্মীয়  
চিন্তা এমনেই আহিতই । আমি যুবকরাঙতো দাবী করে পারিয়ারতা  
ভাঙ্গুর বাহু আচার আচরণ । ভগবদ-ভক্তি তানুরতা দেয়ায়াউ থ'ক,  
ধর্মর বাহু অঙ্গরূপ যে রাস-কীর্তনাদি আমার সমাজে কৃষ্টিকপে  
গণ্য অ'ছে উতা তান, যথায়থভাবে লকা করে গেলেগাই আমি সন্তুষ্ট  
অ'না থকক' গিরকে না'করর । মি মাতুরি, এহান আমার দৃষ্টি  
ভঙ্গির পার্থক্যহান । আপনি মাতিয়ারতাই, এলা দেব ইসালপা উগোই  
প্রেমভক্তিত পরিপক অ'য়া এলা দেনা; মি মাতুরিতাই, সুরে, ছন্দই,

তালে এলাহান ছনতে ছুটেই অ'ইলে লমইল।

গিরকে আরাক ঐশ্ব আহাম তুললো—

৫। প্রঃ— আমি 'সিংহ' ইকরামি? না, সিন্ধা?

উঃ— বাঙালীয়ে 'মুখোপাধ্যায়' বারো 'মুখার্জি'— দিয়োহানিও ইকরতারো উসাদে আমিও 'সিংহ' বারো 'সিন্ধা'— দিয়োহানিও ইকরতাগাই।

আগোই আয়া খবর দিলো যে, ভানুবিদ্যে সুনীতি আয়া বাছেয়া আছে। ঘরা করে গেলুগা। তেইর কঠর এলা খানি ছনলু। এলা উত্তাত আমার নিজর সুর মিয়াম নেয়োছে হানতে মি আমার 'নজর সুর উত্তা কিসাদে করে আধুনিক ঠেকর উপযোগী করানি লাগের, ঠে সম্বন্ধে তেইরাঙ বক্তব্য খানি থইলু। দৃষ্টান্ত-স্বরূপে, মতিলাল গিরকে কিসাদে করে মোর এলাঙ এসাদে ঢঙ আহানর সৃষ্টি করেছে, উহান এলা আহানি দিরা, বারো মাহলির কঠর মোর এলাঙ কেছেট আগো বাজেয়াছ'বেইলু।

বারান্দাগোত আরতাউ মানু মাহেই পুলোইলা। সুনীতিরে কুঠা আগোত ভাহিয়া নিয়া মোর এলাঙ কেছেট উগো ছমানিরকা দিলু। বারো বাহিরে নিকুলিয়া অন্য মাহুর লগে আলাপ করানি অ'করলু। উত্তার হাদিত মেরাক মেয়াকে সুনীতির কুঠাগোত গিয়া এলাঙ সুর সম্বন্ধে খানি মাহুরি।

এসাদে আলাপ করিরা থাইতে খবর আহিল যে, কাদার মাওর উগোত মিটিঙর আয়োজন করেছি। ফলমোহন বুলিয়া উৎসাহী যুবক আগো বারো তার সহযোগী উত্তাই গাঙেদে সঙ্কাহানর কথা প্রচার করেছি, মাইকে ঘোষণাউ করেছি। কিন্তু মাধনকাং মাদবপুরর মিটিউহান ধরানিরকা এপেইর টাইমহান বেলাছিতা-দিনর বারো বাজিত। এসাদে অনন্যে মিটিউহান বেলানিয়ে মানুর উপস্থিতি কমছে। মাহুর আরাক গুলি-আহোকা বুলিয়া বাছেয়া আছি সময়ত এসক্ উঠিল মিয়াঙে হরিনাম এহান বিভিন্ন সুরে কতি হবা করে দিতারাতা! আমারতাউ আজিকালি উসাদে খানি দেনা অ'করলা।

মি মাতলু- মিয়াওরতা আমার সাদে বাস বা কীর্তনের কোনো ধারা নেই; উহানে তানু এসাদে নামকীর্তন এতা হক্করতারাতা। আমার গাঙে বাসকীর্তনের বিঘাট সংস্কৃতি আহান আছে; গাঙিকে তানু ঐ নামকীর্তনের ধারা উহান লনার কোনো দরকার নেই। ঐ ধারা উহান লইলে আমার আছে সংস্কৃতি এহান নষ্ট অ'ইতই; কারণ নামকীর্তন উহান আয়ত্ত করানি সহজ বুলিয়া আমার বাসকীর্তনের কঠিন ভালসুর উতা বেলেয়া হাবি নামকীর্তনেদে ছুটতাই। বা-রো লীলা কীর্তনে যেসাদে প্রেমভক্তি জাগার, উসাদে নামকীর্তনে করে মুরারের। (আহিগো জিপেয়া আ'ততালি দিয়া দিয়া) 'গোকুলানন্দ গীতিস্বামী', 'গোকুলানন্দ গীতিস্বামী' বুললে গীতিস্বামীর প্রতি শ্রদ্ধা বা প্রেম নাউ আহের (হাবির হাশু); গীতিস্বামীর জীবন কাহিনী উতা ছনলে তার প্রতি শ্রদ্ধা— প্রেম আহেরতা। ঠিক উসাদে কৃষ্ণ ভক্তি সহজে আহেরতা লীলাকীর্তনেত; নাম গানেত নাগই। উহানে আমার কীর্তনের ধারা এগো বেলেয়া বাঙালীর নামকীর্তনের ধারা উগো লনা উহান আমার সংস্কৃতিরে নষ্ট করানিহান জাড়া কিক্হানো নাগট।

ফুলমোহন গিরকে বাংলাদেশ বে'ড়ওব সিয়ুপ্রিয়া মণিপুরী প্রোগ্রাম আহানর কেছেট আগো বাজেয়া জল্প'রইলো উহানর গজে বড়বা খানি থনারকা তা মোরে মাতলো। কিন্তু সময় নাপেইলু, কারণ নিয়মমাত্তিক সভাহান আবস্ত অ'ইল। মি আলে'চনা অ'করানির আগেই উপস্থিত গিরক কতোগোই প্রশ্ন খানি থইলা—

৬। আমার ভাষা এহান আদি ভাষাহান? না, অনাদি ভাষাহান?

৭। অন্য ভাষা ই শব্দ আনলেগা আমার ভাষার স্বকীয়তাহান কিসাদে খাতিতৈতা? ৮। আমার ভাষা এহানলো আমি প্রতিষ্ঠিত অ'না পারতাঙাইতা?

৯। আমার ভাষালো দিতারা কীর্তনের এলা এতা কিয়া নুওই না লাগেরতা? ১০। আমার অতি কম শব্দ ভাণ্ডার এগোলো সাহিত্য সৃষ্টি করানি কিসাদে সম্ভব অ'ইতইতা?

১১। ইণ্ডিয়াত সরকারে আমার ভাষাহানর স্বীকৃতি কিয়া নাদেরতা? ১২। আমি 'সিংহ' ইকরানি? না, 'সিন্ধা' ইকরানি?



এ সভাত প্রশ্ন তুলনা গিরিগিথানীর ভিতরে বিশেষ ভাবে উল্লেখযোগ্য  
অইলতাই বয়স্ক অবসর প্রাপ্ত শিক্ষক শ্রী ললিত মোহন সিংহ।

উত্তর পিছে মি ভাষণহান অ'করলু। মোর ভাষণর সারমর্মহান  
এহানঃ ক) ভানুগাছ এহানবে আমার বাবা ইপুগাছিয়ে 'দ্বিতীয়  
মণিপুর' বুলিয়া উল্লেখ করলা, কারণ আমার মণিপুরর কৃষ্টিহান যথেষ্ট  
পরিমাণে ধরিয়া থছিতা এ ভানুগাছে। এ বাকাউ দেহিয়ার যে,  
এবেদে ভানুগাছ, বারো হৌবেদে শিলচর— এ দিযো ফামেই আমার  
কৃষ্টির হবা রূপ উহানি থানি আছে; বকুর কাম এহানিত, বিশেষ  
করিয়া শিলা অকলে, আমার সংস্কৃতি এহান একেবারে নিয়ন্তরে  
গেছেগা। খ) বর্তমানে মি সমাজর মুণ্ডে মাতৃকিতা কথা চুকহানঃ  
আহান অ'ইলতাই— আমার সমগ্র কৃষ্টি এহানবে বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী  
ভাষালো উপস্থাপিত করানি, বারো এ কৃষ্টির দোষত্রুটিউতা হাবির  
সংস্কার সাধন করানি। আরাক আহান অ'ইলতাই— সমাজর  
অর্থনৈতিক কাঠামোহান শক্ত করানি। প্রথম উদ্দেশ্য সাধনরকা আমারতা  
আমার কৃষ্টির নব মূল্যায়ন করিয়া উবেদে দৃষ্টি দেনা থকর, বারো সমাজে  
ডাকুলা-ইসালপা বারো অগ্রাণ্ড সংস্কৃতি সেবীবে যথেষ্ট পরিমাণে দক্ষিণা  
দেনার দ্বারা প্রবর্তন করানি থকর। দ্বিতীয় উদ্দেশ্য সাধনরকা বাবসা  
বানিজ্যে বারাদে আয়নিরোগ করানি, বারো যোগোরতা য়েবেদে  
প্রতিভা আছে, উবেদে গিয়া নিজরে আয়প্রকাশ করানি থকর।

ভাষণ অ'কবানির আগে তুলে'ছল প্রশ্ন উত্তর উল্লেখ করিয়া  
মাতলু — ৬) বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা এহান যে আখ্য ভাষাহান,  
উহান সম্বন্ধে কারো কোনো সন্দেহ নেই। ভাষার গুড়িগো থারতা  
তিনহান বস্তুত ক) শব্দরূপ, খ) ধাতুরূপ, বারো গ) সর্বনাম।  
বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষার এ তিনোহানি বস্তু হাবি আহেছেত সংস্কৃতত।  
উহানে এ ভাষাত মেইতেই বা অগ্র কোনো ভাষাত শব্দ হুমেইলেতাউ  
এ ভাষার আখ্যতর হানি না'র। ৭ আমার সাহিত্যত অগ্র  
ভাষাত শব্দ আনলেগা আমার ভাষার স্বকীয়তা কোনো মতেই নষ্ট  
না'র, কারণ ভাষার স্বকীয়তা থারত আগেকার বস্তু, তিনহানিত, এবং

ঐ বস্তু তিনোহানি আমি কুনো অবস্থাতেই অণ্ড ভাষান্ত না-নিয়ারগা। ইংরাজীতে 'কপি' (Copy) ধাতুহান আনলেগা আমি 'খাউরি' ক্রিয়ার সাদে 'কপিউরি' বুলিয়া নাউ মাতিয়ার (হাবির হান্দ); আমি বিকুপ্রিয়, 'কর' ধাতু লাগেয়া 'কপি কররি' বুলিয়ারতাহে। হাবি ভাষারতাউ এহানেই রীতিহান। মাতলাও তিনোহান বস্তু বাহিরে অণ্ডাণ্ড শব্দ— যেমন, noun, adjective, adverb ইত্যাদি— আনানির ধারা উহান হাবি ভাষাতেউ আছে; উহানে কুনো ভাষার স্বকীয়তা নষ্ট না'র। তবে অণ্ড ভাষান্ত শব্দ আনলেগা বদ বারো পরিবেশর লগে গিলেয়া আ'নানি লাগর। উহান লেখকর প্রতীভার গজে নির্ভর করেবহান। ৮। আমার ভাষালো আমি প্রতিষ্ঠিত আ'না পারতাউই? না, চুরাবতাউই?— এ প্রশ্ন এহান আহেরতা আমার সমগ্র সমাজর ভ্রান্ত ধারণা আহানাত, আমার সমগ্র সমাজ এহানাত চলেছে ধাবলাহান অ'ইলতাই— সরকারে আমার ভাষাবে শিকার মাধ্যম হিসাবে স্বীকৃতি দিনেই আমারত লমইল; উতার বাহিরে যেন আমারতা পানায়তা বা বরানিরতা দিতাউ নেই। বিস্ত আমার আসল করণীয় কামহান অ'ইলতাই, আমার সংস্কৃতিহান হাবি নিজর ভাষালো করানি, বারো আমার উন্নত সাহিত্য সৃষ্টি করানি। পৃথিবীর হাবির জাতরতাউ— এমন কি, যেতাবে অসভ্য বা পাশাডিয়া বুলিয়ার, উতারতাউ— নিজর নিজর কৃষ্টি নিজর নিজর ভাষালোই চলেব। একমাত্র আমার সমাজেই উহানর ব্যতিক্রমহান: আমারতা জন্মস্ত মরণ পেয়া হাবি অনুর্ত্যম বাংলালো চলেব। এ অবস্থা খাল করিয়া আমারতা লাভপানি লাগেব এবং একোকাই এ ধারার পরিবর্তন করানিরকা উঠিয় পড়িয়া লাগানি লাগেব। উহান আমার নিজর কামহান; সরকারহান নাগই। বারো পাঠশালাত ভাষা চলানির গজে ভাষার উন্নতি নির্ভর না'করের। বাংলা ভাষা শিক্ষার মাধ্যম হিসাবে চলিলতা উনবিংশ শতকর দ্বিতীয়ার্ধত, অথচ উতার বহু আগেই এ ভাষার উন্নত সাহিত্যর সৃষ্টি অ'ছিল। গতিকে আমি সচেতন বারো সচেষ্ট অ'ইলে আমার ভাষালো প্রতিষ্ঠিত না'নির কুনো কারণ নেই।

৯। আমার ভাষালো রাসকীর্তন জুড়েই না লাগেরতা আমার লেখকর  
 দুর্বলতার দৃশ্য। আমার সাহিত্যর অ'করাগোত গীতিস্বামী গিরবে  
 ইকবেছে এলাতে : জুড়েই লাগের, অথচ আমার বর্তমান লেখকর এলাতে  
 জুড়েই না লাগের। এহানর কারণহান—আমার লেখকর দৃষ্টিভঙ্গি,  
 রুচি বাবে ভাষা জ্ঞানর অভাব। এহান অবশ্য স্বীকরণীয়হান যে  
 র'বাকুক লীলারঙ্গ সংস্কৃত বহুল ভাষার দরকার। অথচ আমার  
 লেখকে সংস্কৃত শব্দ উচা'বে বাংলা শব্দ বুলিয়া নিঙ'করিয়া, উতা বর্জন  
 করিয়া চলিত সাধারণ ভাষালো রাসকীর্তন লালো উপস্থাপিত করতে  
 গিয় আমার রাসকীর্তনর রস হানি করশরাতা। এমেনেতে আমি  
 'জাঙ বনা' বুলিয়ার, বৈষ্ণব সেবার সময়ততে 'চরণ ধৌত করানি'  
 বুলিয়ার; 'ভাণ্ডগাহ পরিভ্রম' বুললেতে নাউ খাটের, 'বৃন্দাবন পরিভ্রম'  
 বুললেতে চপক' খাটের; 'কইরেঃধলাইর পুলিনে বয়া বংশীধ্বনি  
 কবের' বুললেতে হাম্মা বসয় সৃষ্টি অ'র হাবির হাম্মা), শ্রীকৃষ্ণই যমুনা  
 পুলিনে বয়া বংশীধ্বনি কবের' বুললেতে গভীর আধা হুক অনুভূতি  
 আ'ন আহের; 'শ্রীকৃষ্ণই যমুনার পায়ে বয়া বাশীগো রহা'র' বুললে ও  
 অনুভূতি নাহের। এপেইর 'চরণ-ধৌত', 'পরিভ্রম', 'পুলিন',  
 'বংশীধ্বনি' এ শব্দ এতা হাবি সংস্কৃত; উহানে ধর্মীয় পরিবেশে শব্দ  
 এতার প্রয়োগ রুচি সম্মত অ'রতা। আমার ভাষার সুবিবাহান আমি  
 সংস্কৃত শব্দ উতা যথেষ্টভাবে আমার সাহিত্যত নেনা পরিয়ার।  
 অন্তবেদে 'মেইতেই' ভাষাত সংস্কৃত শব্দ যথেষ্টভাবে নেনা সজুব না'র;  
 উহানে মেইতেই ভাষাত রাস-কীর্তনর রুচিসম্মত এলা ইকরানি  
 একরকম অসম্ভব বুলানি যাকবের। ১০। আমার শব্দ ভাষারগো  
 যুটেই কম নাগই, বরং অত্যা'ত পারিপাশিক ভাষার হুসনাত আমার  
 ভাষার শব্দ ভাষারগো অনেক ডাঙর। কারণ আমি সংস্কৃত বারো  
 মেইতেই — এ দি'য়া উৎসর্গী শব্দ নেনা পরিয়ার (দঃ জুই: প্রস্তোত্তর ৪)।  
 ১১। ই'ওয়াত সবক'রে আমার ভাষার স্বীকৃতি নাদেছেহা নাগই;  
 কেন্দ্রিয় সরকার বারো আসাম এব' ত্রিপুরা সরকারেউ আমার ভাষার  
 স্বীকৃতি দে'ছ। কিন্তু মেইতেই গিরক গাছিয়ে আমার ভাষার নাডহানর

লগে 'মণিপুরী' -- শব্দগো লাগানিত আপত্তি করানিয়ে আমার ভাষাহান  
একাকটি শিক্ষাক্ষেত্রে চালু নাবত। মেইতেইর এ আপত্তি এহানর  
মীমাংসা আহান করানির চেষ্টা করিয়ার; চেইক কিহান অ'র।  
১২। আমি 'সিংহ' বারে, 'সিনহা' এ দিয়োহানিও ইকরে  
পারিয়ার (ঈঃ দুইঃ প্রশ্নোত্তর ৬)।

তিনট. বাজে যাবগা; একাকাই মাধবপুরে যান লাগের। উহানে  
সভার আলোচনা লমকরলাও। দেবকুমার গিরকর বেয়ক আগোর  
ঘরে খানার যুগার করেছি। উরাউরি ভাতগি গিলিয়া মাধবপুরে  
সালইলাও। যানার আগে সুনীতিরে ডাঢ়িয়া রাতি উহান উপেই  
খানারকা মাতলু, কিন্তু তেইর অসুবিধা খানি খানটি তেইরতা উদিন  
খান সন্তব না'ইল। তেইরে মোর এলার বই ছান বারে। আধুনিক  
এলার কেছেট আগো দিলু। তেই একা ভানুবিলা যিতইগা। তেইর  
লগে আর দেং নাইতই বুলিয়া আদর করিয়া মি 'সিংগা মা!' বুলিয়া  
বিদায় লইলু। তিলকপুরে ফুলমোহন গিরক, ঘোড়ানার সেনাপতি  
গিরক, বারে। ভানুবিলর কৃষ্ণকুমার গিরক— একা হাবিও তিলকপুরর  
মিটিঙ লম করিয়া মাধবপুরেদে সালইলা।

### ( চারি )

তিলকপুরেদে মাধবপুর দেড় মাইলবখানি গজে অ'ইর! মাঠ আগো  
ভাগিয়া ধলাই নদী লালয়া যান। নদীতামাত পানি আঠ-আঠ,  
সেরাকে খানি গজে। হাবিয়ে আ'টিয়া নদীহান লালইলাও।

মাধবপুরর মণিপুরী ললিত কলা একাডেমিত মিটিংহানর আয়োজন  
করানি অ'ছে সময়হন দেখিত। তিমাটা। কিন্তু সোরা চারিটার  
উবাকা আমি কৌঅইলাওগা সময়ত মারু মাত্র দশ—বারোগো পুলোছ  
— উতাউ ইমে ললিত কলা একাডেমির লগে যুক্ত উতা। হলগোর  
তিতরে যুবক কতোগোই গুপ্ত আলোচনা অহানাত বহেছি। ও  
আলোচনার কর্ণধার অ'ছতা কাছাডেত্ত গিয়াছিগা উগ্রপহী যুবক  
কাতোগো। আমারে অফিস-কমে নিয়া বহেইলাগা। একাডেমির  
ভিরেকগার রসমোহন গিরকে একাডেমির কার্যকলাপ সম্বন্ধে খানি য়ারি  
দিলো, বারো কিসাদে কিসাদে দিরিগিখানী একাডেমিত পদার্পণ

করেছিল, কিসাদে কিসাদে অনুষ্ঠানে একাডেমিরে অংশগ্রহণ করেছিল—  
উতা ফটো দেখুৱা দেখুৱা বৰ্ণনা করলো। মোর ফটো আহানিও লনা  
অ'ইল। মিটিঙর কথা আ'ওকরতে রসমোহন গিরকে দ্বিখুঁকম মাতলো—  
'হলগো ঠিক করতারা' বলিয়া।

হাদিত সেনাপতি গিরকে আ'ওকরলো—“অজার ছাত্রজীবন  
বারো কর্মজীবনর হাবিত্ত উল্লেখযোগ্য ঘটনাহান কিহ'না” মি  
মাতলু, “ছাত্রজীবনর মোর হাবিত্ত ডাঙর ঘটনাহান অ'ইলতাই এম্, এ  
তামকরানির সময়ত নরেন্দ্র পুর রামকৃষ্ণ মিশনে ফাম পানা উহান।  
অর্থহীন অবস্থার মাত্র পাচ-শ টাকালো কলিকাতাত এম্, এ তাম-  
করানিত গিয়া কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়র হোষ্টেল আগোত অতিথিগো  
অ'রা কতদিন থাইলু। মোর কুনো সংস্থান করে ত্তরারিয়া মিকপায়  
অ'রা আছু সময়ত বুঝাঙতো অপরিচিত মান্ত আগো আয়া মোরে  
নরেন্দ্রপুর রামকৃষ্ণ মিশনে বুলাত নিলোগা। উপেই মোর পরিচিত  
সন্ন্যাসী আগেই মোর যারীহান ছমিয়া 'এপেইর মহারাজ এগোর  
লগে আলাপ করিয়া চেইতো' বলিয়া মাতলো। আলাপ কবতে  
মহারাজ উগেই 'এপেই থানা না'ইতই' বলেছে, মোর পরিচিত সন্ন্যাসী  
উগেই ভনেছেতাই 'থানা পারতই' তা মোরে খবর দিয়া মিৰেইলো;  
মহারাজ উগেই নির্গতিক অ'রা মি থানা বন্দোবস্ত করেদিলো।  
দ্বিবছর প্রায় বিনা খরচে উপেই থাইলু। বর্মজীবনর যারীতে অসংখ্য  
উতা যারী দিলে উপন্যাসহান পায়া অ'ইতই; আজ উতা থাক ”

ভাছুবিলর ইসালপা হরিনারায়ণ গিরক আহিল। তার  
লগে মোর আগেদো পরিচয়। তা ক ছাত্র বীলো অজার পড়ুৱাগো।  
তার লগে দেখা করানির খৌৱাঙ আহান মোরতা এমনেউ আহিল।  
তারে বাহিরে নিয়া কীর্তনর এলা উতা কিয়া সংস্কৃত ঘেষা ভাষালো  
দেনা থকর—ও বিষয়ে পরামর্শ খানি দিলু, বারো মোর সংস্কৃত-ঘেষা  
কীর্তনর এলা উতা খানি চর্চা করিয়া মকস্তু করানিরকা অপরোধ  
কবলু। হাদিত একাডেমির এরিয়াগোত আছে ছাত্রছাত্রী র গ্রন্থাগার  
উগো চেয়া আছিলঙগা।

চেইতে চেইতে অফিস-রুমগোত মালু আবার কতোগো আহিলা । বসমোহন গিরকে প্রস্তাব করলো, “ ইমে এপেই আলোচনা খানি করিক বেনাই ! ” নিয়ম-মাফিক মিটিঙর আয়োজন করানি অ’ছে; খানি আগেউ বসমোহন গিরকে ‘হলগো ঠিক করতারা’ বুলিয়া দি-খুক্ষম মাতলো । ‘উত্তার পিছে বসমোহন গিরকে প্রস্তাব এহান কর নিব মি খানি আচানক অ’ইলু; নিঙকরলু ‘ভিতরে রহস্য আহান থাইল’ । দেবকুমার গিরকে প্রস্তাব উহানর প্রতিবাদ জানেয়া মাতলো, “ হা : ! এহানতে বারো কিতাত কথাহান ? হলগো থায়া, হলগোত মিটিঙ অ’ইতই বুলিয়াউ এনাউন্স্ করিয়া, এব কা ‘এপেই খানি আলোচনা করিক বেনাই’ বুলিয়ারতাত কিতায়া ? ” দেবকুমার গিরকর যুক্তিহান খণ্ডন করে ছু.বিয়া লমইতেগা তালু হলগোর ভিতরে মিটিঙ হানর আয়োজন করলো । হলগোত বহিলাঙ । মালু মিয়াম কম । আমারে হনুৱাছিলাতাত ডাঙর ডাঙর কথা । ইমে সন্দেহ থাইল— ভিতরে রহস্য আহান থাইল বুলিয়া

যেতাউ অ’ক, মিটিঙহান আরম্ভ অ’ইল । বসমোহন দিবনর সংক্ষিপ্ত ভূমিকার পিছে মি ভাষণহান অ’বলু । মোর ভাষণর মার কথাহানি এহানি - “ একাধা আমারতা লাগেরতা বস্ত দুহান— সংস্কৃতির নবগগরন বারো অর্থনৈতিক উন্নতি বিধান । আমি এমনেই সংখ্যালঘু জাতহান ; উত্তার গজে আমি আছিত বিক্ষিপ্ত বিকিপ্ত ভাবে । উহানে আমি শক্তিশীন অ’নাই কুনো সরকারর গজে আমি জনশক্তি বা রাজনীতিলো প্রভাব বা চাপ সৃষ্টি করে ছু.বিয়ার । উহানে সরকাররাঙ আমার দাবী-দারলো আন্দোলন করানির লগে লগে সামান্তরাল-ভাবে আমারতা আত্মনির্ভরশীল অ’নার প্রচেষ্টা করিয় যানা লাগতই । একাধা আমারতা প্রয়োজন—আমার সমগ্র কৃষ্টিহানরে মাতৃভাষালো উপস্থাপিত করানি । কুনো কুনো গোই আমার ভাষাত শক্তভাঙর কম বারো আমার ভাষা এহান মিয়াম দুর্বল বুলিয়া নিঙকরতারা । উহান সম্পূর্ণ ভাঙ্ত ধারণাহান । একাউ যে ক্ষত্রত মেইতেই ভাষার শক্ত বারো-ভেরো হাজারর গজে নাইতই, ও ক্ষত্রত

আমারতা প্রায় দশ হাজার প্রকার আছে। আমার হাবিত ভাঙর  
 পুৰিধান : আমি মেইতেই বারো সংস্কৃত— এ দ্বিগো উৎসর্গ  
 সমানভাবে শব্দ আনে পারিয়ারগা। আমার বসকীর্জন এতা আমার  
 রুচি সম্বন্ধ না'র আরো অনেক আমার ভাষাহানরে দুর্বল বুলিয়া  
 নিষ্করণেরাণ। আসলে উহান আমার ভাষাহানরে দোষহান নাগই,  
 আনার লেখকর দোষহান। আধ্যাত্মিক বা রাধাকৃষ্ণ বিষয়ক লেখা  
 সংস্কৃত বহুল অ'না লাগের, সংস্কৃত ভাষা এখন ভারতীয় হাবি  
 ভাষার মূল ভাঙরণো। আমার পূর্বপুত্রে আমারতা এ fixed deposit  
 এতা দ্বিগো গেছিগাতো। হাবি ভাষার সাহিত্যিকেউ ঐ fixed deposit  
 উতা তুলে তুলে নিজর সাহিত্য সম্পদ বৃদ্ধি করতারাতা। আমি উসাদে  
 নাকরিয়ার আরো আমার ভাষাহান দুর্বল অ'বতা আমারতাউ  
 সংস্কৃতবহুল ভাষালো রাধাকৃষ্ণলীলা রচনা কবলে উক্তর রুচিসম্বন্ধ  
 অ'ইতই; উহানাত কনো সন্দেহ নেই অর্থনৈতিক প্রগতিরকা  
 আমারতা দরকার শিল্প-উদ্যোগ, পুতি বুনাং এহান আমার জাতর  
 সহজাত শিল্পহান; এহানলোই আমি জিতো অ'না পারিয়ার, লাসিংফি,  
 নরানগুণা এত সমগ্র বিশ্বর বাজারে গেছে, বাংলাদেশে বারো লুঙ্গি,  
 মনিপুরী ইনাফি এতার বাজারহান হবা। এ পুতি এতা উৎপন্ন  
 করানিরকা আমি শিল্প-উদ্যোগ আকেইহান কিয়া নাকরিয়ারতা? এতার  
 বাহিরে বিভিন্ন বাবনা-বানিজ্যলো অর্থ উৎপাদনর পথ আমারতা হওকরাপি  
 লাগতই" ইত্যাদি।

এর পিছে প্রশ্নোত্তরর পালা।

১। প্রঃ—ইতিয়াত সরকারে কিয়া আমার ভাষার স্বীকৃতি নাদেরতা?

উঃ—সরকারে ঠিক নাদেরতা নাগই; সরকারে দিয়া হদাছেগো  
 জুদা আমার ভাষার নাহানর লগে 'মনিপুরী' শব্দ এগো ব্যবহার  
 কনানিত মেইতেইয়ে আপনি করানিয়ে সরকারর স্বীকৃতি উহান কার্যকরী  
 না'রহা।

২। প্রঃ—মেইতেইয়ে এ প্রতিবন্ধক এহান কিসাদে দূরেই করানি?

উঃ—লগে হবা সন্দেহ স্থাপন কনানি সম্ভব অ'ইতইতা?



উঃ—মি আশাবাদীগো। আমরাও মেইতেই এতা পৃথিবীত হাবিত মিকটতম জাতহান। তানুর লগে আজি বা কালি যেসাদেউ হবা সম্বন্ধ আহান আমারতা অ'ইতই; এবং উহান অ'ইলে তানুর প্রতিবন্ধক এহান দূরেই অ'ইতই। আমার হবা সম্বন্ধ আহান স্থাপন কৰানিবকা মি মেইতেই সম্প্রদায়ৰ উচ্চত্তৰৰ মাহুৰ লগে আলাপ আলোচনাউ চালাবু।

৩। প্রঃ—আমি 'সিংহ' ইকরানি? মা. সিন্হা?

উঃ—জঃ হুইঃ প্রণোত্তর ৬।

৪। প্রঃ—আমার ভাষার অমাটিক কম শব্দ ভাঙারলো উত্ত সাহিত্য সৃষ্টি সম্ভব অ'ইতইতা?

উঃ—আগেই মাতলাঙ—আমারতা শব্দভাঙার কম নেই। আমি ইচ্ছামতো সংস্কৃত বারো মেইতেইউ শব্দ আনিয়া সাহিত্য সৃষ্টি করে পারিয়ার। হাবি ভাষার সাহিত্যিকেউ এসাদে অণ্ড ভাষাত শব্দ আনিয়া সাহিত্য রচনা করতারা।

৫। প্রঃ—অণ্ড জাতৰ নিঙল বিয়া কৰেছি উত্তারে সমাজে গ্রহণ কৰানি থকবতা?

উঃ—সুপৌ-না। মি এ ব্যাপারে একেবারে বজ্জগো। যেনি গেছিগা উগিৰে তুলাত যিতগো যেনি আছি এগিয়ৌ হাবি এরা দিতাঙাই। ইমে এগিৰে তুলানিয়ে বাকী উতা হাবি শুকদাপার সাদে মিখাঙ বিয়া কৰানিত ছুটাইগো। কলে আখার নিঙোলৰ পাত্ৰ নাপেয়া নিঙোলয়েউ মিখাঙবাঙ এবাদেনা লাগতই। যেতা চরিত্রদোষে প্রেমে পড়িয়া অণ্ড জাতৰ নিঙোল আনালাগা উত্তারেতে বানাপেয়া তুলানি! বারো নির্দোষ চরিত্রবতী আমার নিঙোল এতার ভবিষ্যতে চিন্তা না কৰানি।—এহানতে কিসাদে দয়া মায়াহান?

৬। প্রঃ—আমার জাতৰতা এসাদে মিখাঙ বিয়া কৰানির প্রবণতা এহান কিয়া জববতা?

উঃ—'কিরা?'—এহানৰ উত্তৰতে কিতা দিহু। ইমে বরাবর দেহিয়ারহান—ঠারে, পুষাকে, আচার-আচরণে মিখাঙ মালোনিৰ প্রবণতা

এহান আমার জাতর বকতে আছেহান। কনাকতো পুরি মি এতার বিরুদ্ধে সংগ্রাম করে আহো'রগো; কিছু কারো কানে মোর কথা না হমার। উকী মোরে সঙ্কীর্ণমনা বুলিয়া হাবিয়ে মাততারা। মি মাতুরিতা—এসাদে সঙ্কীর্ণমনা মানু কভোগোর দরকার। বাঙালী জাত এহান হাবি সাহেব অ'নাতে ছুটেছিল। উবারাউ ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞানাগর, রামমোহন রায়, বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ইত্যাদি সঙ্কীর্ণমনা গিরক কতোগ মিছু লয়া বাঙালী জাতহানরে জিতা করিয়া থছিলাগো। নিঙোলপীয়ে অণু জাতর পুথাক পিদতারা উহানর সমালোচনা করতে এপেই উপস্থিত নিঙোল এতাই মিকেরতাইতাই তানুরে আমি হুকাঙ করিয়ার। আসলে উহান নাগই; তানুরে আমি ডাঙর করিয়ারতা। কারণ জাত আহানর আভ্যন্তরীণ সংস্কৃতি রক্ষার দায়িত্বহান নিঙোলপীর গজে।

৭। প্রঃ—আমার সংস্কৃতিহান জিতা করিয়া থনা পারতাঙাইতা?

উঃ—অবগুই পারতাঙাই। সময় আহানাত আমার সংস্কৃতি এহান থাইব, কি নাথাইব বুলিয়া চিন্তা আহান হমাছিল। কিন্তু আমার শিক্ষক-গোষ্ঠীয়ে ইসালপা, ডাকুলা বারো ছুয়ারর ভূমিকাত লামানিয়ে আমার ঐ হুশিচ্চতা উহান নেয়োল। শিক্ষক-গোষ্ঠীয়ে আরতাউ সচেতন অ'ইলে আমার সংস্কৃতি নেয়োলি কুনো প্রশ্নই না উঠে।

৮। প্রঃ—আমার জাতর যথার্থ ইতিহাসহান কিহান?

উঃ যথার্থ ইতিহাসলো কিহান করানি? ইতিহাসে জাতহান 'ডাঙর' বুললে ডাঙর অ'না, বারো 'হুকাঙ' বুললে হুকাঙ অ'নাথ। আমার চারিযো বারার পাহাড়ীয়া নাগা, মিজো, থাসিয়া এতা, চেইকতা, কতিহান গজে কাইলাগাতা? তানু কুনোদিন তানুর গৌরবময় ইতিহাসর দাবী করেছিগো? জাত আহান ডাঙর, অ'ইত রাতা তানুর বর্তমান কার্যকলাপলো; ইতিহাসলো নাগই।

৯। প্রঃ—কুনোগোই হারপানিও মনানি নাকবেরথাঙ?

উঃ উকী গবেধকর কাম।

১০। প্রঃ—আমারে ‘মণিপুরী’— শব্দগো কিয়া ব্যবহার কৰোৱাইতা ?— বুললে কিহান উত্তৰ দেনা ?

উঃ—উত্তৰহান এহান যে, ‘আমি মূলতঃ মণিপুরে জন্ম অ’হি জাতহান এবং আমাৰ ভাষা এহানৰ উৎপত্তি অ’ছেতাউ মণিপুরৰ বুকুত— আৰ আকপেয়ৌ নাগই।’

১১। প্রঃ—আমাৰ সাহিত্যহান এবাকা কুন স্তৰে আছে ?

উঃ—আমাৰ সাহিত্যৰ কলেবৰগো চৰকাঙ অ’ইলেউ সাহিত্যৰ মানহান অনেক গজে। অধ্যাপক ব্ৰজেন্দ্ৰ কুমাৰ সিংহৰ কবিতা, ছোটগল্প বাৰো নাটক, ইন্দ্ৰকুমাৰ সিংহৰ নাটক বাৰো ছোটগল্প, স্মৃতি কুমাৰ সিংহৰ ছোট গল্প ইত্যাদি রচনা অসমীয়া, এবং বাংলাৰ অত্যাধুনিক রচনাৰ লগে জুড়ি দেনা পাবের। মেইতেই সাহিত্য এবাকাউ ঐ স্তৰে কা’না ছুৱায়েছে।

১২। প্রঃ—আমাৰ সমাজ দলাদলি এতা কিয়া অমাটিক মিয়ামতা ?

উঃ—অহঙ্কাৰ বাৰো পরজীকাতৰতাও আমাৰ যতো দলাদলি এতাৰ সৃষ্টি অ’বতা। নিজৰে অমৰ্থক বেজান ডাঙৰ বুলিয়া নিওকরানি বাৰো মাগুৰ হবতা দেখলে জুলিয়া পুড়িয়া মরানি—এ দিয়োহানি চৰিত্ৰৰ দৰুণ যতো দলাদলি এতাৰ সৃষ্টি অ’বতা। মোৰ ব্যক্তিগত জীৱনে—যাৱগা দিশ-পয়ত্ৰিশ বছৰ এহান ইমে কাকেইহান লেহে মোৰ হুৰ্ণাম রটানি উহানেই সমাজ এহানৰ কামহান অ’ছে। বত’-মানে মোৰ এলা দিৱী মিঙোল উগোৰ হুৰ্ণাম রটেয়া উগোৱে মোৰ এলা দেনাৰ পথগৌ বন্ধ করে দিলা।

১৩। প্রঃ—দলাদলি এতা কিসাদে দূৰেই করানি ?

উঃ—দলাদলি এতা ইমে থাইতইতা। হাৰিৰে একমতে আনানিৰ চেষ্টা কুনো দিনো সফল মাইতই। সমাজৰ গিৰিগিথা-নীৰ কত’বাহান—দল উতাৰ ভিতৰে কুন দলহান গ্ৰায়পথে বা সত্যপথে আছি, উহান নিৰপেক্ষ বিচাৰলো লেপ কৰিয়া উবেদে অ’না, বাৰো অন্তায় পথে আছি উতাৰে বুজিয়া গ্ৰায় পথে আনানিৰ চেষ্টা করানি।

১৪। প্রঃ—বুজেইতে না বুজগেতে ?

উঃ= না বুজলে ইমে যোগি সভাপথে আহি উগিরেলো এককোট  
অ'য়া কাম করানি। গাকীজীরে ভারতর স্বাধীনতা - আন্দোলন  
করতে কিতা হাবি তার পক্ষে আছিলথাও ?

স্মৃতি নয়টা বাজিল। মিটিঙহান একরকম জবরদস্তিলো সমকবলাও।  
মিটিঙেত নিকুলতে বারান্দাগোত উধায়া 'মিটিঙে যোগ দেছিলী নিঙোল  
আগোই তেইর প'চিচর দিয়া 'মাতলো — 'তেই গিরীজার 'জিলক;  
তেইর নাও সন্ধ্যায়ানী। গিরীন্দ্র গিলকর সাহস বারো সমাজ প্রীতির  
কথা মি শুনেছু। উহানে তার জিগদগ প্রাতি মোর যেনহ আহাম  
অভাকতই আছিল। মোরে তেই ভাঙ্গুর ঘরে যানারকা নিমন্ত্রণ  
ভানইলো। কিন্তু আন্তে সময় মেই — রাতি সাড়ে নয়টা বাজে যাবগী।  
এবাক বাপরা আ'টয়া তিলকপুরে যান। উতার গুজ আকাশেউ  
মেঘালা কবেছে; বিজাতর চমকো আছে। উহানে মন্তব্য 'না  
মা! এবাকা সময়হান নাইল; পিছে আইহর ছকানা পরে আকিলে  
হুমেইতৌছা'মুলিয়া বিনায় লইলু।

মিটিঙর পিছে বারো একাডেমির আকিলে অ'হিলিঙ। রিস-  
'মোহন পিরকর 'অনুরোধে মি ভাঙ্গুর বই আর্হানাত একাডেমি ন'ব্বলে  
মোর 'বক্তব্য আহানি ইকরেদিলু। 'উতার পিছে 'ছাত্র ক'তোংগেহি  
ভাঙ্গুর 'লাইবেরীগোত ডা'হিয়া নিয়া 'ভাঙ্গুর 'লাইবেরীগো 'সম্বন্ধে 'বক্তব্য  
আর্হানি ইকরেদেনারকা মাতলা; মিও 'যথারীতি ভাঙ্গুর বই আর্হানাত  
মোর 'বক্তব্যাহানি থ'দিলু।

আ'টয়া তিলকপুরেদে স'লইলিঙ। 'খিভেঙ্গা পথে দু'গো  
জাগীর 'মুখে 'প্রতিবাদর 'মুখে জনলাও যে, এ 'মিটিঙর কথা তামুরে  
না জানাছি। আগে 'রহস্য' আর্হানর সন্দেহ করেছিলিঙ উহান  
আবতাউ ঘনীভূত অ'ইল। [ভ্রমণ কাহিনী এহান fair-copy  
কর'নির সময়ত খবর পেইলু যে, কাছাড়ত গিয়াছিলগা যুবক উগিয়ে  
মিটিঙ উহানর আগে মোর বিরুদ্ধে খানি হবা করে গুণগান ক'বেছি  
উনি।]

গোড়াউ অ'ক, পুনরাত খানি আ'টয়া মলাই মদীহান

লালইলাঙ। ঘাটহানর পারগো কাইতে ফুলমোহন গিরকে মোবে আ'তহানাত ধরিয়া সাহায্য করলো উপেই মোরতা খাঙতা সন্দেই আহান আহিল—‘মি এগো খামি বুজন ডাক দিলুতা, না কিতা !’

রা'তি দশটাত তিলকপুর ফে'অ'য়া ভাত-পানি খেয়া ঘুমানিত ফামে পডলাঙ উপেই বৌ-বখন। মনে মনে মাতলু, ‘দে—এবাকাতো পারিল মাতেই ; বিয়ামেহে নাহেদিছ।’

( পাচ )

২০ এপ্রিল। বিয়ানে উঠিয়া চা পিতে পিছে ঘোড়ামারার অধ্যাপক বজ্জিত গিরকর কথা উঠিল। তাজপুর কলেজর অধ্যাপকগো তা। খারতাই মৌলবী বাজারে তার লগে মোর দীর্ঘদিন আগেক পত্ৰালাপ বারো সাহিত্য-মারকত পরিচয়। তার লগে দেখা না' নিয়ে মোর ভ্রমণ এহান অসম্পূর্ণ থাইল পারা। ভানুবিলাক কৃষ্ণকুমার গিরকে আগেকার দিনে মাতলো যে, বজ্জিতহাঙ তা টেলিফোন করয় মোর কথা মাতেছে। উহানে আশা করিয়া আছি যে, তা আহিতে পাবে। আজি বারোবাজিত মিটিঙ-হান পাতেছি তাউ তানুর গাঙে। মাততে মাততে বজ্জিত গিরক আয়া ফে'অ'ইলহা। তারে কলকরিয়া মোর প্রীতি জানেইলু। গিরকে জানেইলো যে, আগেকার দিনে সেকাত ত খবরহান পাছে, কিন্তু সেকা অ'নাই, বারো দিনহান খারাপ অ'নাই, তা আহে ছুরারেছে। মোবে নাপা বেলবোহা বুলিয়া তা বিয়ানতো মৌলবী বাজারেত স্কুটার মা'রিয়া আহেবগো। দিনহান খাইতে খাইতে তা বারো মৌলবী বাজারে ফিরামি লগেব। তারপরিবার হা'বি উপেই আছি।

লগে লগে দেবকুমার, বজ্জিত বারো মি ঘোড়ামারা সালইলাঙ। মুরমাটী দেছি পথগোদে রিক্সা না যাবগা; গতিকে আ'টিয়া যানা ছাড়া ‘নাও পদ্মাঃ’। রইদহানো কম নেই ; ঐ অবস্থাত প্রায় দ্বিমাইল আ'টিয়া ঘোড়ামারা ফে'অ'নি উহান মোর পক্ষে হেতেমেতে কামহান নাগই। নঙসাঙ অ'ইল এসাদে দীঘল পথ না আ'টুরিগে—বিশেষ করিয়া রইদে। বাককা ইমে নাঠুকরিয়া আ'টতে আ'টতে ঘোড়ামারা ফে'অ' বিয়ারগা। উবাকা মি খালকরলু—‘নাহে, কই মোরতা বুজন-ডাক দেছেতাতে ! সেনাপতি গিরকর লগে উনা অ'ইলাঙ। ত মাতলো, “শিলচরেত আয়েছি

উতাই উগ্রপন্থী অ'নার পরিকল্পনা করতারা তা। কালি মাধবপুরে গোপনে ঐতা আলোচনা করলো তা।" মি মাতলু, "উগ্রপন্থী অ'না উহান বিষ্ণু-প্রিয়ার পথগো নাগই। আমার মানসিকতা, সামাজিক পরিবেশে, আহা-বিহারর ধার, ভৌগোলিক পরিবেশ—এতা উগ্রপন্থী অ'নার অহুকুগ নাগই। উগ্রপন্থীর খান-পিনাত বিচার নেই; যেনেই প্রয়োজন উপেই তানু আত্মগোপন করানি লাগতই; তানুর সমগ্র পরিবারর দায়িত্ব সমাজে বহন করানি লাগতই, তানুর আত্মগোপনর প্রাকৃতিক আস্তানা ধান। লাগতই। এতা condition বিস্মৃতিয়ারত, আছেতা ? যেনি আগ বাড়ে'ছ উগি লমইব তাই আরাক আগো নাউ পেইতারাট।" তানুবিলর কুঙ্কুমারেরেট পথে পেইলাঙ।

র জিতগাতির লেইকি ফৌজ'ইলাঙগ। লালমোহন নাঙর মাষ্টার আগোর ঘরে বহিলাঙ। সেনাপতি বারো কুঙ্কুমার-গিরক দিয়োগো আগেকার দিনেউ সারাদিন মোর লগে আছিল। আজিও আছি। সেনাপতি গিরকে মাতলো যে, তা আগেকার দিনে বিয়ানে ইমে আচবাজিত ভাত গুলি খেয়া নিকুলেছে উহান; উতার পিছে কিতাউ না খেয়া তা মোর লগে মাধবপুরে রাতি নয়টা পেয়া আছিলগো। বাতি ডিলো'নিয়ে মাধবপুরে থায়া তা এবাকা উপেইতো ইজু অ'য়া আহেরগো। ছনিয়া মনহান হিনাপেইলু; আরাক আকবেদে গিরকর নিষ্ঠা বারো আন্তরিকতা দেহিয়া মনে মনে তায়ে ধন্যবাদ দিলু। আপা ইমে চলতে আছে। সেনাপতি গিরকে কথার কথায় মাতলো যে, আগেকার দিনে মাধবপুরে মি ভাষণ দেনার সময়ত বাঙালী নিঙোল বিয়া করেছে গিরক আগোই অন্য জাতর নিঙোল বিয়া করতারা উতার বিরুদ্ধে মোর কঠোর উক্তি ছনিয়া মিয়ার আঘাত পাছে উনি। মোরতা ব্যক্তিগতভাবে কাষেউ আঘাত দেনার ইচ্ছা নেই; সাধারণভাবে বক্তব্য থেইতে গিয়া মোর প্রিয়জন আগেরাঙ জবর আঘাত লাগেছেহান চনিয়া মি ছতুমুেউ মিয়ার ছুখ পেইলু।

ডালুর'ন্ত যুবক আগো আছেছে—মোরে উপেই মোর উদ্দেশ্যে আয়োজন করেটি মিটিং আহানাত বেনারকা। পইলা ডালুগাত ঠ দিন

ঘিয়ানে মিটিং করানির কথা আছিল; রাতি শ্রীপুরে। কিন্তু পিছে ঘোড়ামারাতৌ মিটিং আহান করানির প্রস্তাব আহানিয়ে ঘিয়ানে ঘোড়ামারা লমকখিয়া মাধানে ডালুয়াত যিতাঙাইগা বুলিয়া পৌ দিয়াছিল। পথ আকগোলা তিলকপুরেত দুই মাইল গিয়া ঘোড়ামারা; আত্মক তিন মাইল গিয়া ডালুয়া; আরাক দুই মাইল গিয়া শ্রীপুর। উহানে ডালুয়াত আগে গেলগা বারো ঘোড়ামারা আয়া পুমরায় শ্রীপুরে বানা অমুবিধা অ'ইতই বুলিয়া এ পরিবর্তন এহান করলাউহান। কিন্তু আমার পোহান ডালুয়াত নাপড়েহগা; উহানে যুবক উগো আহেছেতা। বেতাউ অ'ক, মাধান চারি বাজিগ উবাকা আমি ডালুয়াত যিতাঙাইগা বুলিয়া যুবক উগোরে পেঠুরাদিলাঙ।

ঘোড়ামারার মাওপ আগোত মিটিঙে সালইলাঙ। মিটিঙে বহানির আগে কলিচান মাওর গিরক আগোর বরে চা-ফুটি পিলাঙ। মাওপে মিটিঙর অ'করাগোত অধ্যাপক রঞ্জিত গিরকে ভাষাতত্ত্ব বারো কুষ্টির ক্ষেত্রে মোর অবদার কথা সংক্ষেপে উল্লেখ করলো। গতিকে মোর ভাষণহানো ও সূত্র ধরিয়া আরম্ভ করলু। মোর ভাষণর সার কথাহানি এহানি—“মি পঞ্চম-মান শ্রেণীত ভাস্কর্যানির সময়তো পুরি মোর ভাঙর চিন্তা আহান এহান যে, এতাপারা সমাজ এহানর সম্পূর্ণ সংস্কাতে এহান বিয়া নিজর ভাষালো না'য়া বাংলালো অ'ইতইতা? এ জাত এহানে কথা বার্তায় পুষাক-প বৃদ্ধি দে কিয়া হুদা। ময়ঙ মালোনির চেষ্টা করতাইতা? জাত এহানরতা কুনো লাজলজ্জা নেইতা। ও সময়তেই মি লেপকরেছিলুতা—আমার সম্পূর্ণ কুষ্টিহান নিজর ভাষালো করানি লাগতই। ইচুদিন মুরারেছিলু; বর্তমানে আমার সম্পূর্ণ সংস্কৃতিহান—সঙ্ক্যা আৰতি, মঙ্গল আৰতি, খুপাইছি, রাস, রাধুয়াল, উদুখল, বাসক, ইসালপার দিনর এবং রাতির নিতি, বৈঠক সঙ্গীতন এতা হাবি—আমার নিজর ভাষালো ইকরিয়া ছাপেয়াউ নিকাললাঙ। বর্তমানে উতা প্রচার করানিহান বাকী আছে। কনাকতো মোর এ সমাজ-চেতনার দরুন কনাকতো পুরি মি আমার জাতর মিয়াঙ মালোনির বিরুদ্ধে সংগ্রাম করিয়া আছরিগো। এবং এ চেতনার দরুণেই অধ্যাপনার



পইলাদে নিজর বিষয়ে পড়াশুনা বাদ দিয়া আমার মাতৃভাষালো গবেষণা করিবা ডক্টরেট ডিগ্রি নিলুগা, এবং উতার পিছে আমার ভাষার অভিধানহান রচনা করলুতা। এ অভিধান এহানাত শব্দর জুদা অর্থ দিয়া লম নাকরেছ; উহানাত প্রত্যেকগো শব্দর ব্যাখ্যা দেছ। দৃষ্টান্ত সরপে, 'শৈলপাক' শব্দর 'শৈল' মানে ধাতু, 'পাক' মানে চেপ্টা; মইপং শব্দর 'মই' ( <মহাই ) মানে মুখ, 'পুং' মানে বাগ; 'খবল' শব্দর 'খ' ( <খই<খইই ) মানে মধু, 'বল' ( <ফল ) মানে ফল ইত্যাদি। যেতাউ অ'ক, আলোচনার এ ধারা এগো বাদ দিয়া বর্তমানে আমার সমাজে কিহান নিত্যন্ত দরকার— এ বিষয়ে ছহান আহান কথা ততাবেইক মি হাবি ফামেউ মাতে আহরি যে, আমারতা বর্তমানে ছহান জিনিষর দরকার— সাংস্কৃতিক নবজাগরণ বারো অর্থ নৈতিক উন্নতি। সাংস্কৃতিক নবজাগরণ বুলতে মি বুজাউরিতাই আমার সম্পূর্ণ সংস্কৃতিহান নিজর ভাষালো করানি, বারো উতা করতে গিয়া আনার সংস্কৃতিত যেতা ভুলভ্রান্তি হমাছে, উতা সংশোধন করানি। অর্থনৈতিক উন্নতি বুলতে মি বুজাউরিতাই বিভিন্ন ব্যবসা-বাণিজ্য বারো শিল্প-উদ্যোগলো অর্থ উপার্জন করানি কালিও মাধবপুরে আলোচনা করলাও যে, আমার অর্থ উপার্জনর হাবিত্ত প্রশস্ত পথগো অ'হেতা পুাত বুনা— লাসিংফ, লুঙ্গি, ইনাফি, চাকচাবি ইত্যাদি বুনিয় বাহিরে যোগান দেনা, বারো পুতি লইতে আমার সমাজেত্ত মণিপুরে লাখ লাখ রূপা যাবগা পথ উগো বন্ধ করানি। .....” ইত্যাদি। ভাষণর হাদি হাদিত উপস্থিত গিবক গাছিয়ে কুনো কুনো শব্দ মাতিয়া উতার ব্যাখ্যা চেইলা; মিও বথাসাধ্য উতার ব্যাখ্যা করলু।

উতার পিছে প্রশ্নর পালা—

১। প্রঃ—বর্তমান মণিপুর এহান মহাভারতর মণিপুর উহান?

উঃ—উহানাত সন্দেহ আছে। মহাভারতর মানচিত্রগো অনুসরণ করলে বর্তমান মণিপুর এহানরে মহাভারতর মণিপুর বুলিয়া মাতানি কঠিন। হাবিত্ত সত্যর কথাহান, খ্রীষ্টীয় সপ্তদশ শতকর আগে মণিপুরর

কুম্ভে বেকর্ডে 'মণিপুর' বা 'মণিপুরী' শব্দ নেই । বর্তমান মণিপুর  
এহান আগে খুমোল, মোইয়াও ইত্যাদি বিভিন্ন রাজ্যত বিভক্ত আছিল ।

২। প্রঃ—আমার ভাষার ইতিহাসগান কতি পুরাণা ?

উঃ—ভারতৰ কোনো আধুনিক ভাষাটো দ্বাদশ-ত্রয়োদশ শতকৰ  
আগে উৎপন্ন না'হে ; চাকি ভাষা অ'ছেতা উত্তৰ পিছে । আমাৰ  
ভাষাহানো উৎপন্ন অ'ছেতা ঐ সময়ত, অৰ্থাৎ চতুর্দশ-পঞ্চদশ শতকে ।

৩। প্রঃ—আমার ভাষায় নাঙগান কিয়া 'বিষ্ণুপ্রিয়া' অ'ইলতা ?

উঃ—আমি মণিপুরৰ বিষ্ণুপুর এলাকাত আছিলোঁ আৰো  
আমি নিজৰে 'বিষ্ণুপুৰিয়া' অৰ্থাৎ বিষ্ণুপুৰৰ মাস্ত বুলিয়া নিজৰে  
পৰিচয় দিলা । ঐ 'বিষ্ণুপুৰিয়া'—শব্দত 'বিষ্ণুপ্রিয়া' অ'ইলতা ।

৪। প্রঃ—আমার ভাষার শব্দভাণ্ডারগো কিসাদে ? আমাৰ  
নিজস্ব শব্দ কতিগো ?

উঃ—আমাৰ শব্দভাণ্ডাৰগো প্রচুৰ ; কাৰণ আমি সংস্কৃত  
বাৰো মেগতেই—এ দিখো উৎসাহী স্বাধীনভাবে শব্দ নেনা পায়িয়ার ।  
দৃষ্টান্ত স্বৰূপে চেইক, বাংলাৰ 'দিদি' শব্দৰতা আমাৰ ভাষাত ছয়গো  
প্রতি শব্দ—ইচে, দিদি, হয়ো, গিদেই, বাই, কাই; বাংলাৰ 'দরজা'  
শব্দৰতা আমাৰ ভাষাত দরজা, ছাৰ, ঞ্চিল—এ তিনগো প্রতি  
শব্দ । এসাদে অসংখ্য দৃষ্টান্ত আছে । আমাৰ 'নিজস্ব শব্দ বুলতে'  
হাবপেয়াবতা যেতা আমি অন্য কোনো ভাষাত নানিয়া নিজে নিজে  
হঙ কৰেছি । এসাদে শব্দ প্রায় দেড় হাজাৰ আমাৰতা আছে ।

৫। প্রঃ—আমার ব্যাকরণ আছেতা ?

উঃ—মোর 'বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষাতত্ত্বৰ বপরেখা' - নাঙৰ  
গ্রন্থ উহানাত আমাৰ ব্যাকরণৰ যবতীয় বস্তু আছে ।

৬। প্রঃ—এ, বি, পি, এগো কৰ সংস্থাগো ?

উঃ—উগো আমি আমাৰ স্বগীয় পিতাজীৰ নাঙে  
কৰেছিগো ।

৭। প্রঃ—অচ্যুত সাহিত্যৰ তুলনাত বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্যৰ  
স্থানহান কিসাদে ?

উঃ—দ্রঃ চারি : প্রশ্নোত্তর ১১।

৮। প্রঃ—মণিপুর ইতিহাসে বিষ্ণুপ্রিয়া উল্লেখ আছেতা ?

উঃ—মেইতেই ভাষার ইতিহাসে আমাৰে ‘মযাঙ’ বাৰো ‘কালিঙ’ বুলিয়া উল্লেখ কৰেছি। ইংৰাজ ঐ তহাসিকৰ লেখা মণিপুর প্রায় হাবি ইতিহাসেউ ‘বিষ্ণুপুৰী’, ‘বিষ্ণুপুৰীয়া’ ইত্যাদি নামে আমাৰ উল্লেখ আছে।

৯। প্রঃ—মেইতেই বিষ্ণুপ্রিয়াৰ সম্বন্ধ এহান হবা অ’নাৰ সম্ভাবনা আছেতা ?

উঃ—দ্রঃ চারি : প্রশ্নোত্তর ২।

১০। প্রঃ—আমাৰ ভাষা এহান অসমীয়াৰ লগে মিয়াম মিল হানতে এহান অসমীয়াত আহেছেহান, না নিতা ? ( প্রশ্ন কৰলোগো বুজন অগো )

উঃ—মোৰ বঙহানো আপনাৰ সাদে কালো, মেইগঙ হানো আপনাৰ সাদে গোলগাল ; হানতে মোৰে আপনাৰ পুতক বা নাতিয়কগো বুলতাঙাইতা ( হাবি হাঅ ) ? আসল বাপাৰহান বাংলা, অসমীয়া, উড়িয়া বাৰো বিষ্ণুপ্রিয়া—এ ভাষা চাৰিছোহানি উৎস আকগোত—মাগধী প্রাকৃতত আহেছেতা ; উহানে ভাষা এতাৰ ভিতরে পরস্পর মিল আছেতা।

১১। প্রঃ—আমি অৰ্জুন-বক্রবাহনৰ বংশ উহান হায়হান ?

উঃ—উতা পৌরানিক কথা ; ঐতিহাসিক কথা নাগই।

[ অধিকন্তু দ্রঃ চারি : প্রশ্নোত্তর ৬।

এতাৰ পিছেদে ছাত্র-যুবক কতোগোই মোৰ সাক্ষাৎকাৰ আহান লইলা—

১২। প্রঃ—আপনাৰ জন্মস্থানহান কুংহান ?

উঃ—কাছাড় জিলাৰ শিলচর শহরৰ তিন মাইল পশ্চিমে আছে কচুধরম গাঙ।

১৩। প্রঃ—আপনি বি. এ. কুপ্পেইতো পাশ কৰলঙ ?

উঃ—শিলচরৰ গুরুচরণ কলেজেত।

১৪। প্রঃ—আপনি এম.এ. কুম্পেইতো পাশ করলাঙ ?

উঃ—কলিকাতার যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়েত্ত ।

১৫। প্রঃ—আপনি ডক্টরেট ডিগ্রি কুম্পেইতো নিলঙগা ?

উঃ—পি. এইচ. ডি. নিলুগাতা যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়েত্ত ;  
ডিলিট্, নিলুগাতা বৰ্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়েত্ত ।

১৬। প্রঃ—আপনার পইলাকার বইহান কুংহান ?

উঃ—পুস্তিকার মাঝে ‘ইতিহাস বারো সমাজ’ উহানেই পইলা-  
কারহান ; গ্রন্থর মাঝে ‘বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষাতত্ত্বর রূপরেখা’ উহান ।

১৭। প্রঃ—আপনার কতিতান বই প্রকাশ পাছে ?

উঃ—ভারতীয় দর্শনর গজে দশ-এগারোতান ; বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষা-  
-কৃষ্টির বিষয়ে ইকরা বারো বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষালে ইকরা— হাবিতাই  
পচিশ-ছাবিশহান ।

১৮। প্রঃ—বাংলাদেশের বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্য-সম্বন্ধে আপনার  
ধারণাহান কিসাদে ?

উঃ—লোকসংখ্যায় অতি কম অ’না সত্তেও বাংলাদেশর বিষ্ণুপ্রিয়াই  
যে পরিমাণে সাহিত্য বারো পত্রপত্রিকা প্রকাশ করতারা, বারো আমার  
সাহিত্যরে যে উন্নত স্তর আহানাত কা’করোছগা, উহান হুতুমেউ  
প্রশংসনীয়হান ।

১৯। প্রঃ—বাংলাদেশে আয়া কি অভিজ্ঞতা পেইলাঙ ?

উঃ—বাংলাদেশর ভাষুগাছরে ‘দ্বিতীয় মণিপুর’ বুলিয়া আমার  
বাবাগাতিয়ে মাতলা । এখুরম আয়া দেখলু, কথা উহান নাগইহান  
নাগই । আমার ভাষাকৃষ্টির প্রতি এপেইর মানুর প্রীতি অবশ্যই  
প্রশংসার যোগ্য । মোর প্রতি এপেইর মানুর মমতা দেহিয়াতে মি  
একেবারে অভিভূত ।

দ্বিবিগিথানীয়ে আরতাউ প্রশ্ন করানি ব’রো শব্দর ব্যাখ্যা ছনানি  
মনেইলা, কিন্তু আ’তে সময় নেই । বিশেষ করিয়া রঞ্জিত গিরকরতা  
চালাক অ’রা মৌলবী বজারে ফিরান লাগের । উহানে একরকম  
জবরদস্তিলো মিটিংহান লমকরলাঙ । মিটিং লমকরিয়া রঞ্জিত গিরকর

ঘরে খানাত বহিলাও উবাকা প্রায় আড়াইটা বাজিল। খানার পিছে বারো লালমোহন গিরকর ঘরে বহেছি। উপেই সুনীতিও নিজর কাম আহানরকা আহে পড়েছেনা। আগোই মোরে আঙকহলো, “সুনীতির পরিচয়হান হারপাছিতা ?” মি ‘মাতিক’ বুলানিয়ে গিরকে মাতলো, “তেই গোফুলানন্দ গীতিসামীর বেক আগোর জিলকগো !” মি মুকছি দিয়া মাতলু, “তেইর আরাক পরিচয় আহান আছে ; তেই মোর বাংলাদেশর ছুর, জিলকগো !” সুনীতিয়েউ ‘হায়’ বুলিয়া নিঃসঙ্কেচে সন্মতি জানেইলো।

ঐ সময়ত ডালুয়াত চন্দ্রমোহন ইসালপা গিরক আহিল— মোরে নেবাত। আমি সালইলাও।

### ( ছয় )

এবারে ডালুয়াত বানার পালা। বজ্জিত বারো সেনাপতি দিয়োগি নিদায় নিলাগা। কৃষ্ণকুমার গিরক ডামার লগে অ’ইল। দেবকুমার গিরকতে এমনেউ নিত্য সঙ্কীর্গো।

কড়া রইদহান, আটানি ডরশাউরি, লালমোহন গিরকগাছিয়ে মাতলো, ‘এরে খানিগারা গিয়া পথর ভাঙ্গা আহান পেইতাড়াই, উহানর এবেদে রিক্সা নাহের ; হৌপারে গেলেগা রিক্সা পেইতাড়াই’ মোর অভিজ্ঞতাত ‘এরে খানিগারা’ বুলরে উহানর পারিভাসিক অবজান অ’রতা আধা মাইলর চুরা। কিন্তু আজি হারপেইলু যে, মোর অভিজ্ঞতা পস্বিপূর্ণ না’ছে। আধা মাইলর চুরা আটানির পিছেউ কৃষ্ণকুমার গাছিয়ে আঙুলিগিলো দেহেইতারা ভাঙ্গা উহান আরাকৌ আধা মাইলর গজে দুরেই অ’ইব। ‘হইম মা ! এহানতে কিহান !’ বুলিয়া ভাঙ্গা উহান লালকরিয়া রিক্সা আহান পেইরাদেনারকা কৃষ্ণকুমার গিরকরে তার ছাই-কেলহানলো আগ বাড়েয়া পেইরাদিলাও। হৌ হৌতার হৌত ! আমিও ইমে ভাঙ্গাহান ফৌঅ’নিঃ রিক্সাহানৌ আরা খটকুরে উবা অ’নি ! মিয়ে দেবকুমার গিরকে রিক্সাহামাত কা’ইলাও ; কৃষ্ণকুমার গিরক বারো চন্দ্রমোহন গিরকে ছাইকেললে লগে লগে অ’ছি। প্র য় দুই মাইল গিয়া রিক্সাও লামলাও। কৃষ্ণকুমার গিরকেনেই চন্দ্রমোহন গিরকেনেই রিক্সা-ভাড়াহানি দিয়াবেলাছি পাউরি— তালু ঢালাকিহান জিঙে বেললা।

স্বিকৃত লামিয়া আরাফো আধা মাইল আঁটিয়া হৌদিনকার  
স্বিগিরকর ঘরে কাইলাগা। মোর কাষাতি আঁটিবাহির মাথা উহানাত  
ত্রিপুরে গিয়া ছিটিও আহান দিয়া বিয়ানতো কমলপুরেদে ইতিয়াত লাল'নির  
কথা। কিন্তু ভালুয়ার মাচু মিয়াম আঁটিয়া; মোরে ভয়া করে এবদেনাত  
তাহু নৈই। মিটিঙহান অ'কবানিও চেইতে চেইতে ডিস' যাবগা।  
মাচুপে গিয়া মিটিঙহান অ'কবতে অ'কবতে ভয়াব গজে বাজিল।

মিটিঙে বুজন, ইমাইন্দোল, নিঙোল, যুবক; কনাকশো — অনেকগো  
পুলোহি। মোর ভাষার আগে ভূমিকা দিত গিয় গিরক কতোগোই  
মোরে ধন্যবাদ জানেয়া লগে প্রশ্ন খানি থইলা। এ সভাত প্রাপ্ত তুলনা গিরি  
গিথানীর ভিতরে বিশেষ ভাবে উল্লেখ যোগ্য গিরকগো অইল তাই বয়স্ক  
অবসর প্রাপ্ত শিকক ত্রিযোগেশ্বর সিংহ। প্রশ্ন উহানি অ'ইলত ই  
—(১) আমার শতভাগুর এগো মিয়াম কম; এ শব্দ এগিলো উন্নত  
সাহিত্য করানি সম্ভবতা? ২' আমার ভাষালো রাস-কীর্তন দিলে কিয়া  
রস আন্বাদন করে ছরারিয়ারতা? (৩) মৃতর অস্থি-সঞ্চার এহান নির  
ভিন্ন ফামে ভিন্ন ভিন্ন দিনে করতার; এহান সম্বন্ধে কিহান করানি?  
উত্তর শিছে মের ভাষণ. মোর ভাষণর সার কথাহানি এহানি -  
“বুজন, ইমাগাছি, বেইমনি, বনকলকেট! মি এপেই আয়া নিজরে  
বিদেশীগো বুলিয়া না নিঙকরতি। কারণ, সমগ্র বিষ্ণুপ্রিয়া সমাজ এহান  
মোর পরিবারহান; আজি এপেই পুলোদেছি গিবিগিথানী এতা হাবি ও  
পরিবারর ছুরা সদস্য। ইস্তলে পঞ্চম-ষষ্ঠ মানে তামকরানির সময়ত  
বা উত্তর আগন্তী আমার সমগ্র সংস্কৃতি এহানরে বিষ্ণুপ্রিয়া  
ভাষালো উপস্থাপিত করানির মোর প্রবল ইচ্ছা জাগেছিল। মনে  
পড়েব, ও সময়ত মি নিজর কমতার সীমা বিচার না করিয়া রাস-  
কীর্তন, রাধুরাল ইত্যাদি হাবিতা বিষ্ণুপ্রিয়া ভাষালো ইক-  
রানিরকা খাতা চপ আহান হঙকরেছিল। উতা ছাড়া এ সমাজর  
সামগ্রিক উন্নতি বিধান করানি উহান মোর জীবনর উদ্দেশ্য আহান।  
মি অসংসারী অ'নার পশ্চাতে কারন ছহান আছে উত্তর ভিতরে এ  
সামাজিক পরিকল্পনা এহান আহান। একাকা এ সমাজবতা নিজর  
সংস্কৃতিরে মাতৃভাষালো উপস্থাপিত করানি বারো অর্থনৈতিক উন্নতি  
সাধন করানি —এ দিয়োহানি অ'ইলতাই হাবির গজর কামহানি।

আমার সংস্কৃতির নবজাগরণরূপে আমার মাতৃভাষালো সংস্কৃতি রচনার লগে লগে আমার সংস্কৃতিসেবী ইসালপা, ডাকুলা ইত্যাদিরে যথাযথ দক্ষিণা দেবার বন্দোবস্তও করানি লাগতই ; নাইলে আমার সংস্কৃতি রক্ষা করিয়া থনা সম্ভব নাইতই। আমার অর্থনৈতিক উন্নতিরূপে আমার ভাষা-বানিজ্য বারো শিল্প-উদ্যোগর পথ ধরানি লাগতই। বিশেষ করিয়া আমার সহজাত যে পুতি বুমানিব শিল্পহান আছে, উহানরে উন্নত করিয়া উহানর মাধ্যমে আমি যথেষ্ট অর্থ উপার্জন করে পারিয়ার। এতা কামরূপে সমাজে একতার দরকার। কিন্তু বিশ্বপ্রিয়ার অনেক স্থান থানা সম্বন্ধে এ একতা এহানর অভাব। উহানর প্রধান কারণহান — আমার জাতর রক্তর লগে আছে উচ্চেলনেই অহঙ্কার এহান। জাত এহানর প্রত্যেকগোই নিজরে বিরাট মাত্র আকেইগো নিঙকরতারা; যার ফলে কুনো আগোর সহযোগিতা করতে তানর ইচ্ছতে লাগেব। এ উচ্চেলনেই অহঙ্কার এহান আমারতা দূরেই করানি লাগতই। ”

“আগে তুললাঙ এতা উহানি সবন্ধে মোর বক্তব হানি এহানি : অস্থিসংকট ভিন্ন ভিন্ন ফামে ভিন্ন ভিন্ন দিনে অ’র উহানে আমার বিশেষ কুনো অসুবিধা নার। দেশভেদে আচার ভিন্ন ভিন্ন অ’র উহান শাস্ত্রইয়ো যাক’রয়া গেছেগা ; বারো আমার সমাজেউ অস্থিসংকট এহান এসাদে ভিন্ন ভিন্ন দিনে অ’র উহান নির্বিবাদে মানিয়া নেছিগা। গতিকে উহানলো নাড়াচাড়া করানির দরকার না দেহিয়ার। আমার শব্দ ভাণ্ডারগো কম বুলিয়া মাতলাঙ উহান যথার্থহান নাগই ; বরং আমার পারিপার্শ্বিক অসমীয়া, বাংলা ইত্যাদি যে কুনে উন্নত বা অনুন্নত ভাষান্ত আমার ভাষার শব্দ ভাণ্ডারগোই জিঙে ডাঙর। কারণ, আমারতাতে ডাঙর স্বেযোগহান — আমিতে দ্বিমুখিয়া পারণ পাতেছিগো (কাবির হান্দ) ! পশ্চিমের অর্থাৎ সংস্কৃত আহের শব্দ উতাউ আমি নিঙরতা করে পারিয়ার, পূর্বত অর্থাৎ টিবেটো-বার্গান গোষ্ঠার মেইতেইত আহের শব্দ উতাউ একইভাবে গ্রহণ করে পারিয়ার। উহানে আমার শব্দ এত কতি মিয়াম অ’ছেতা চইক : বালোর এক দিদি —

শব্দর স্থানে আমারতা ইচে, দিদি, হযো, বাই, গিদেই, কাই— এতা হাবি প্রতিশব্দ আছেতা ; বাংলার 'কাকী'— শব্দর প্রতিশব্দ আমারতা আছেতা— খুড়ী, কাকী, ইমাতোল, ইন্দোল ; বাংলার 'দরজা'-শব্দর প্রতিশব্দ আমারতা— চুরার, দরজা, খঙচিল, বাংলা 'চৌকি'— শব্দর প্রতিশব্দ আমারতা আছেতা— চাক, কাঙথল, কাংখা। এসাদে করে যে কুনো দৃষ্টান্ত লইলে দেখতাড়াই যে, আমার শব্দ পারিপাশ্রিক যে কুনো ভাষার শব্দর তুলনাত গিয়াম। উতার গজে, সংস্কৃত শব্দ উতাতে পুস্তাপ আমারতা। এ অবস্থাত আমার শব্দ ভাণ্ডার কম বুলিয়া মাতানি উহান স্প নাগই কথাহান।" [ প্রশ্ন এহান তুলেছিল বুজন উগোর তৃপ্তিসূচক গৃহ মুকুটি ]

"আমার ভাষার রস-কীর্তন এত ই রস-সঞ্চার করে ছুরাবেরতা ভাবাহানর দোষ নাগই, রচয়িতার দোষে। আমার রাস-কীর্তনর রচয়িতা দিবক গাছিয়ে আমি সাধারণ জীবনে ব্যবহার করিয়ার সাধ রণ বারো হালকা শব্দ উতাতে বাধাকুফলীলা রচনা করতারা ; উহানে বাধাকুফর দিবালীলার দিব্যভাব উতা না ফুটেবতা। দিবালীলারকা দিব্যভাষার— সংস্কৃত ভাষার দরকার। অথচ ঐ সংস্কৃত শব্দ উত, কুনোগোই ব্যবহার করলেউ 'বাংলাগোই মাহেই হমাছে' বুলিয়া সমালোচনা করতারা। এহান আমার দৃষ্টিভঙ্গির দোবহান। সংস্কৃত এহান ভারতীয় হাবি আধাভাষার উৎসগো। আমার প্রয়োজনে তুলবাঙতা বুলিয়া আমার পূর্বপুরুষে আমারকা থদিয়া গেছিগা fixed deposit হান এ সংস্কৃত ভাষা এহান। ভারতীয় হাবি ভাষার লেখকেউ অবাদে এ সংস্কৃত শব্দ এতা আনিয়া কামে লাগেইতারা ; আমাতাতে এতপারা ভাণ্ডার এগো থরা যেগি ব্যবহার করিয়ার শব্দ উগিলো লেইবাপার সাদে চলানি [ হাবির হান্ড ] ! আধা কুক বা দিব্যরস ফুটানিরকা আহি জিপেয সংস্কৃত শব্দ এতা ব্যবহার করানি লাগের বা লা পদাবলী চেইলে দেখতাড়াই— তুদা সংস্কৃত শব্দ ; ঐ শব্দ উত বাঙালীয়ে বাস্তব জীবনে স্পর্শে ব্যবহার নাকরতারা। ব্যপারহনে এহান যে, ভাষার প্রয়োগ করানি লাগেরতা রসর বারাদে



দৃষ্টি থায়া। অক্ষরগুলি এলাত চেইবাঙ— তার ভক্তিমূলক বা আধ্যাত্মিক এলা উত্তাত জুদা সংস্কৃত শব্দ; অর্থাৎ তার লৌকিক প্রেমর এলা উত্তাত সংস্কৃত শূপ নেই বুঝেই যাকরেন। চেইবাঙ মেইতেই তাঁহারি পদাবলী এতা অর্থাৎ হালকা বারো নিয়ন্তরয়। কাব্বণ, মেইতেই ভাষা এহান মিসাম হালকা; বারো এ ভাষাত সংস্কৃত শব্দ ব্যবহার করলেউ খাপ নাখার। আমারতাক্তে কতি সুযোগহান— ইচ্ছামতো আমি সংস্কৃত শব্দ ব্যবহার করে পারিয়ার। উহানলো সাধারণ ব্যবহারিক জীবনর হালকা শব্দ বারো মেইতেই শব্দ উতা সম্পূর্ণ বাদ দিয়া সংস্কৃতযেবা ভাষালো রাস-কীর্তন রচনা করলে উপভোগ্য না'নির কুনো কাব্বণ নেই।" [ ইসালপা চন্দ্রমোহন গিরকর তৃপ্তিসুচক মুকছি ]

এর পিছে প্রশ্নর পালা:

১। প্রঃ— আমার অক্ষর আছেতা? বা, নেয়ো থাইলে আমার অক্ষর আকতা করানি লাগেরতা।

উঃ— আমার পৃথক অক্ষর আকতা নেই, বারো পৃথক অক্ষর করানিও না লাগের। কাব্বণ, অক্ষরনে, জাতর পরিচয় নাগই; জাতর পরিচয় অ'রতা ভাষা-সাহিত্য-কুটিলো। সমগ্র ইউরোপ, আমেরিকা বারো আফ্রিকার হাবি ভাষা এক রোমান অক্ষরলো চলের হানতে ভাষা উত্তার নিজস্ব সত্তা নেয়োইলখাঙ।

২। প্রঃ— মেইতেইর নিজস্ব অক্ষর আছেতা?

উঃ— আছে— অনেক প্রাচীন অক্ষর। বর্তমানে তানু উতা চালানি মনেইতার। তবে উতা রাজনৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি।

৩। প্রঃ— বিষ্ণুপ্রয়া মন্দিপুরী সাহিত্য কুন স্তরে আছে?

উঃ— প্রঃ চাবি: প্রশ্নেত্তর ১১।

৪। প্রঃ— লোকসঙ্গীতর সুর কিসাদে অ'না লাগের?

উঃ— বরণ ভাহানির এলা, মাদই-সরালে<sup>এলা</sup> ইত্যাদির সুর উতাই আনার লোকসঙ্গীতর আদত সুর। উতারে কেন্দ্র করিয়া সুরানুরা সুর হঙ-করানি যাকরেন। উতা ছাড়া রাম'রণর এলা বারো কীর্তনর কুনো কুনো এলাতো লোকসঙ্গীতর সুর আছে; উতা বাছে বাছে নিকালানি লাগের।

৫। বিষ্ণুপ্রয়া এটা হাতি কাম আকহানাত তিলোনি সম্ভব অ'ইতইতা ?

উঃ— বর্তমানে টসাদে কুনো সম্ভবনা নেই। তবে যদি কুনোদিন স্বেয়োগ আকহে, আমরতা ঐ স্বেয়োগ গ্রহণ করানি লাগতই।

প্রায় লাড়ে আটটা বাজে যাবগ।। কৃষ্ণকুমার গিরক এষাকা প্রায় তিস মাইল কাটির লাকতি পথ এগদে ছাইকেল মারিয়া ঘিতইগাগো। তা বিদায় লমা মনেইলো। মি আলোচনাত বিরতি দিয়া তা বারো বাংলাদেশর অন্যান্য যুবকর প্রতি মোর প্রীতি, বারো তানুর উৎসাহ বারো পরিশ্রমরকা বসুবাদ জানেইলু। কথ মাততে আহির পানি আহা-মির উপক্রম অ'ইল; তবু নিজরে সংযত কল্পিয়া কৃষ্ণকুমার গিরকরে বিদায় দিলু।- বারো প্রায় আরম্ভ অই'ল।

৬। প্রঃ— আমার নিজস্ব লক কতিগো ?

উঃ—জঃ পাচ : প্রশ্নোত্তর ৪।

৭। প্রঃ—আমি আমার ভাষাভাষারে 'মণিপুতী' বুলিয়ার এহানর যুক্তিহান কিহান।

উঃ—জঃ চারি : প্রশ্নোত্তর ১০।

৮। প্রঃ—আজি 'সিং' উকরামি ? না, সিন্ধা ?

উঃ—জঃ দুই : প্রশ্নোত্তর ৬।

৯। প্রঃ—কত্রিয়ই ভাগবত পাঠ করামি যাকরেরতা ? না, না'করেরতা ?

উঃ—ভাগবত অ'য়া ভাগবত পাঠ করানি লাগের। অর্থাৎ কামাদি—রিপুত মুক্ত অ'য়া বেগো ভগবদভাবে ভাবিত অ'য়া থার, উগোই ভাগবত পাঠ করানি যাকরের; গুণ এহানি নেয়োইলে ব্রাহ্মণেউ পাঠ করানি না'করের।

১০। প্রঃ—আমার ভাষার লগে অসমীয়া ভাষা এহান মিয়াম মিলতা কিতারা ?

উঃ—জঃ পাচ : প্রশ্নোত্তর ১০।

চেইতে চেইতে নয়টা বাজে যাবগ।। তথানি মি ত্রীপুরে যানার ইচ্ছা প্রকাশ করলু। কিন্তু হাকির আগতি—“এষাকা রাত্তিহান মিয়াম গেলগা; আজি রাত্তি এপেই থায়া কালি বিয়ানতো থিকগা।”

প্রকৃতিয়েউ মেঘগর্জন বারো বিদ্যাতর চমকানিলো মোর বিরোধিতা করলো। শ্রীপুরে বিয়ানে যানাই লেপকরলু অথচ প্রকৃতি গিথানকে বরনো নাদিয়া মুকছি আহামি দিয়া গেলীগা। উহানে ম্রিটিঙর পিছেউ মাঙপে বরা আলোচনা খানি করলাঙ। বাতি দশটা বাজিল। রবি গাছিয়াঙ গিয়া ভাতপানি খেইতে বরণহান আহিল। ভাত খেয়া ঘুমেইলাঙ।

( সাত )

২১ এপ্রিল। বিয়ান কুবানির আগেই উঠিয়া শ্রীপুরে যানার প্রকৃতি নিষাঙ্গগা। রবি গিরকে মাতের, “সময়হান কাদা অ’য়া আহের মাহেই বুকগো থুকথুক করেব।” প্রীতির গম্ভীরতাহান হারপেইলু। প্রকৃতি নিতেগা মিতেগা ছয়টা বাজিল; চা পিতে পিতে সাড়ে ছয়টা। এ সময় এহানর হাদিত রবিগিরকর জেঠা বেয়ক কীরগিরকর হুই-আড়াই বছর নিঙোল শৌ স্বৃতিয়ে কেছেটর এলার লগে লগে নাছামি লাগেছে। স্মরণহান পেয়া মিও এলা দিয়া তেইরে নাছুরানি অ’করলু। হাদিত তেইর থতাহানাত খানারতাউ ঈলকরেদিলু; উহানাত লয়া বানাউ করলু। ফলে, তেই মোর পুরা নিজরগো অ’পভলীগা। খানি পিছে সাঙ্গইনাঙ। হাবিয়ে মাতলা, “আ’টিয়া যেইগা; মাইল আহান পথ না! রিক্সা ধরানি অ’ইলে বাককা কতোহান উজেরা যানা লাগতই ” মি হারপেইলু, তামুর এক মাইল মানে দ্বি মাইল। উজেরা গিরা রিক্সা ধরানিরেই লেপকরলু। বাককা কতোহান আ’টিয়া গেলাঙগা। রবিগিরকর বেয়ক নিশিকান্ত গিরক লগে অ’ছে। ঘরর বৌরেই জিরেই হাবিহান পথগোত উবারা আমার উবেদে চেয়া আজি। বঠাং স্বৃতি মালকরাঙতো ছুটিয়া ধাবদিয়া আহিলী। দুরেইউ আ’তহানি দীখল করিয়া ফালদিয়া মোরে কল করিয়া বুকগোত কা’ইলী। তেইরে খানি বানা করিয়া নিশিকান্ত গিরকরাঙ সমজেরা বিদায় লয়া দেবকুমার গিরকে কিতাই সাঙ্গইলাঙ। খানি গিরা রিক্সা ধরলাঙ। মোরে শিলচরে নিমন্ত্রণ কয়ত গেছিলগা অস্ত্রিয়ানর ঘর ডালুবাঙ। তা ছাইকেল হানলো আমার রিক্সাহানর লগে লগে অ’ইল। জয়ন্ত পথগো। কাচা মাটী; বরণ পড়ানিয়ে

লাভগাত্ত অ'ছে। বিজ্ঞাহানবেশীর ভাগ আঁচুলিয়াই নেনা লাগিল।  
রইদহান বাককা পড়িল। বিজ্ঞা-আলা উগোই হিনপারহান দেহিয়া  
মিও হিনপাউরি। কিন্তু উপায়ান্তর নেই। আট-বাজির আগে আগে  
ক্রীপুর ফোঁঅ'উলাওগা। হমেইলাওগা যহ উগোর বুজন উগো চেইতে  
কৈলাসহরর অধ্যক্ষ প্রসন্ন গিরকর ডুজিকিট কপিহান অ'ছে— গালর  
ঠিপ, মেইথঙর খচ, টটরানির ভাঙ্গ— হাকি আকতা। খানি পিছে  
পরিষ্কার অ'ইল যে, তা প্রসন্ন গিরকর জেঠা বেরক সোন গিরক।  
পইলাই মাতলু, মি কমলপুরে গিয়া বারোটার বাছ ধরতৌগাগো। সাড়ে  
দশটাত মোরতা সালনি লাগতই, উত্তাব আগে যেতা পারিল উতালো  
ভাত গুলি জুতকরো। ভাত জুত করতারা। মানু চাষিপাচগো মাত্র;  
মিটিঙে অ'মার লজাবনা না দেখলু। খানি পিছে মণিলাল গিরক  
আছিল। মাধবপুরে তার লগে দেখা অ'ছিল উবাকা তা এপেই ছিটঙ  
আহান দেনার প্রস্তাব করেছিলগো। “মানু কময়াউ থাকা, আ'তে  
সময় কম হানিতে আলোচনাহানি অ'করিক বেনাই”— মি প্রস্তাব  
দিলু। আলোচনা অ'করতে অ'করতে মানু আগো ছুগো বাড়ানি  
অ'করলা বুজন, ইমাইন্দোল, যুবক—বিভিন্ন স্তরের মানু। চেইতে  
চেইতে ঘরগো বুজলা।

আলোচনা অ'করলাও। এ মিটিঙে বক্তৃতা নেই; শুধু  
আলোচনা বা প্রশ্নোত্তরর পালা। মি পইলা মাতলু: আমি কিসাদে  
জিঙতা অ'নি? মোর উমে আকহান কথা—ব্যবসা-বাণিজ্য বারো  
শিল্প-উদ্যোগলো আমি আয়নির্ভরশীল অ'য়া মারোবাড়ীর সাদে আর্থিক  
স্বচ্ছলতা আনিক, বারো আমার সংস্কৃতি এহান হাবিহান আমার  
মাতৃভাষালো করিয়া সাংস্কৃতিক নবজাগরণ আহান আনিক। সর-  
কারে আমার ভাষার স্বীকৃতি দেক অ'র মাদেক, আমি আমার কাম  
করে যিকগা; আমার আরতি, রাস, কীর্তন এতা আমার ভাষালো  
দিতেউ সরকারে আটকাবখাও?

১ প্রঃ— আমি জিঙতা অ'য়া থানা পারতাঙাইতা? আমার  
ভাত এহান মুতোইতাঙাই পাউরি।

উঃ— আমি মৃতোনির কোনো প্রশ্নই না উঠে। কারণ, বিভিন্ন বিপর্যয়র মাজেউ আমি নিজর ভাষা-সংস্কৃতির সংরক্ষণ করিয়া থনা পারিছি। পাথর কান্দির কাদার ভিতরখোল গাঙ উহানর কথা খালকরিক : জাত এহানে তামুরে অমাটিক অনাদর করিয়া বেলেয়া থছিথাদেও। তানু বিশ-পচিনগো ঘরে মিয়াডর হাদিত থারা তানুর ভাষাকুটি ইচুদিন জিঙতা করিয়া থ'ছি। বারো চেইক, আমার ভিতরে মুসলমান নেই; খ্রীষ্টান নেই। এ সংরক্ষণর নীতি এহানলোই আমি জিঙতা অ'য়া থাইতাঙাইগো।

প্রশ্ন করব গিরক উগো মিয়াম নৈরাশ্যবাদীগো। তার থত্তাত ইমে কথা আকহান 'আমি জিঙতা অ'য়া থানা চরারতাঙাই। মি তার সম্পূর্ণ উন্টা; মোর ইমে কথা আকহান— 'আমি মৃতোনির কোনো কারণ নেই'। মি মাতলু, "আমার এমন গুণ কহোহান আছে যে, আমি নিজর ভাষা কুটিলো পালয়া থাইতে বাধা "

২। মনিলাল গিরকে প্রশ্ন কললো, "আমার ঐ হ'ব উতা কিহা ?"

মি মাতলু, "প্রথমতঃ চেইক, যে কোন কামে অগ্রর গজে প্রতিপত্তি খাটানি এহান বিষ্ফুপ্রিয়া লকনহান দশগো ড্রাইবারর হাদিত বিষ্ফুপ্রিয়া আগো থাইলে উগোই মাতব্বারি করেব; অফিস আগোত বিষ্ফুপ্রিয়া আগো থাইলে উগোই হাবির গজে আঙুলি হেইকরেব। দ্বিতীয়তঃ সত্ততা বস্তু এহান বিষ্ফুপ্রিয়ার বকতর লগে আছেজান। হাদি হাদিত আগো ছগোই ছুদ্রম করলেউ উহান আমার জাতীর চরিত্রহান নাগই। উহানে দশহান বিষ্ফুপ্রিয়া গাঙর হাদিত মুসলমান গাঙ আকহান থাইলেউ ঐ মুসলমান উতা নির্ভয়ে চলাফেরা করে পারতায়া। তৃতীয়তঃ রক্ষণশীলতা এহান আমার স্বভাবহান। উহানে আমরাও মুসলমান বা খ্রীষ্টান নেইতা; বারো হাবিয়েউ কমবেশ সামাজিক নীতি মানিয়া চলিয়ারতা।

লগে যোগ দিলু : গুণ এহা হাবি থানা সবেউ আমার প্রচণ্ড দোষ ছহানর দরুণ আমি আগ বাঙে নুগাবিয়ারতা। ঐ দোষ উহনি অ'ইলতাই— (ক) উচ্চেল নেযোরা অহঙ্কার কবানি, পাথো





উঃ— আমার সাহিত্য সংখ্যাত কম অ'ইলেউ মেইতেই সাহিত্যর অনেক গজে । [ ভঃ চাৰিঃ প্রশ্নোত্তর ১১ ]

৭। প্রঃ— অন্য জাতৰতা আমাৰাঙ ব'ৰেয়া আমাৰ সংখ্যাবৃদ্ধি কৰানি না'কৰবোতা ?

উঃ— অবশ্যই য়াকৰেব । কিন্তু উণ কৰানিৰ আগে আমাৰ জাতীয় চেতনাহান থানা লাগেব নাই ! আমাৰতাতে ভাষায়-পুৰাণে ছন্দা মিৰাঙ মালোনিহান জানি । এ অবস্থাত অন্য জাতৰতা বৰেইক বুলতে আরো আমি অন্য জাতিে কমেয়া পাত্তা নেৰোইতাঙাই ।

৮। ওঃ— মণিপুৰৰ বিষ্ণুপ্ৰিয়া উনাৰ লগে বিবাহ-সম্বন্ধ পাতিয়া, বা অন্য উপায়ে তাম্বুৰে সংঘটিত কৰিয়া আমাৰ লগে আনানি সম্ভব অ'ইতইতা ?

উঃ— উহান অতান্ধ বিপজ্জনকহান । উহান কৰতে গেলেগা মণিপুৰৰ বিষ্ণুপ্ৰিয়াই পদে পদে বিপদৰ সম্মুখীন অ'ইতাই ।

৯। প্রঃ— আমাৰ কৃষ্টিৰে কিসাদে কৰে আধুনিক যুবকৰ কুচিসম্মত কৰানি ? উহানৰকা আমাৰ এলাৰ স্মৃৰ বদলানি লাগতইতা ?

উঃ— এলাৰ স্মৃৰ বদাললে কৃষ্টিহান নষ্ট অ'ইতই । আধুনিক যুবকৰ কুচি সম্মত কৰানিৰকা আমাৰ স স্কৃতিত দুহান বস্তুর দরকার ক) উপস্থাপনা বারো পৰিবেশ বিজ্ঞান-সম্মত অ'না লাগতই, বারো খ) প্ৰয়োজনীয় বাদ্যযন্ত্ৰ যথাযথ ব্যবহার কৰানি লাগতই । যেমন, বাসে গোপীয়ে কুঞ্চৰে উনা অ'নিৰকা অভিসার কৰিয়া যিতাৰাগা ; অথচ দেখিয়াবতা, কুঞ্চৰে তাম্বুৰ মুণ্ডে অ'ছে — তাৰে বেড়ি দিয়া তাম্বু নাছে নাছে অভিসার কবতারা । এহান আমাৰ কুচিৰ বাধেৰ । বাসৰ কুঞ্চ এগো কাগজলো না হাজেয়া প্ৰাকৃতিক লতা-পাতালো হাজেইকতা — কতি চুনা অ'বতা চেইক । নিঙোলৰ খুপাইছি বা বাসক আহান বাশী, বেহালা বা এছৰাজ যৌকৰিয়া দিকতা — কতি হবা অ'বতা চেইক ।

১০। প্রঃ — আমাৰ কৃষ্টিহান জিৎতা কৰিয়া থনা পারতাঙাইতা ?

উঃ— অবশ্যই পারতাঙাই । সময় আহানাত মোরতাউ



এ বিষয়ে সন্দেহ জাগেছিল। কিন্তু বর্তমানে আমার শিক্ষক - গোষ্ঠীয়ে ইসলামপা - ডাকুলার ভূমিকাত লামানিয়ে ও সন্দেহ উহান এবাকা নেয়োইল।

দশটা বাজে বারগা। এবাকাই ইতিয়াত রওনা দেনা লাগের। মণিলাল গিরকে জবরদস্তি 'মিটিউহান লমইল' বুলিয়া ঘোষণা কালো। তথানি মানু আছি। তান্নর মুণ্ডে মোরে ভাত দেনারকা মাতলু। যারি দিয়া দিয়া ভাত গুলি উরাউরি গিললু। লগে লগে যানার প্রস্তুতি।

### ( আট )

এখুমতে যানার উপায়হান। পাছপোর্ট-ভিসাতে নেইগোনাই। এবাকাতে ঠেলাহান ল। মণিলালগাছিয়ে মাতলা, "কুনো ডর নেই, আমি হাবি ব্যবস্থা করতাওই। বাংলাদেশর রক্ষীবাহিনীয়েতে তান্নর এজেন্টর মাধ্যমে রপাখ নি 'দলেই লমইল; তান্নু নাদেছিল নায়া সেচিয়া বিতাইগা। শুদ্ধা চিন্তাহান ইতিয়ান B.S.F.—অরকা। তান্নু কামে নেয়োইতাই সময় উহান চানা লাগের " মি মাতলু, শুদ্ধা বাংলা-দেশর রক্ষীবাহিনীর দিক উহান তুমি চেই; ভারতীয় সীমান্ত রক্ষী বাহিনীরকা চিন্তা না করিয়ো; উতা মুণ্ডহানাত পড়লেউ মি সামালা পারতো " মণিলাল, অভিরাম, রঞ্জিত, শ্যামা — এ কতোগোই বাংলাদেশর সীমান্তবাহিনীরে সেচেয়া যোর পথগো রিয়র করানিরকা আগে গেলাগা। মি দেবকুমার গিরকরে বিদায় দিয়া আরাক কতোগোর লগে আ'টানি অ'করলু। দেবকুমার গিরক বাংলাদেশে আরাক কতোদিন থায়া আহিতই আমি থানি আ'টিয়া গিয়া ঘর আগোত বতলাও—পথগোর clearance বাছেয়া। ঘর উগোর ইমা ইন্দোল ছুগো মিটিঙে গিয়াছিলগা। তান্নু মাতলা, "আমি আলথক অ'য়া আইতে আরতাউ ইমাইন্দোল মিটিঙে বুলিয়া গেলাগাগো। মিটিঙে লমইলত'ন ছনিয়া তান্নু মিয়ান মনে ছিনপেয়া ফিরলা।" যারী দিয়া বহেছু সময়ত সোনা গিরকর পুত্রক শ্যামাগিরকে আয়া পথগোর খবর থানি দিয়া তার খাতাহানাত যোর বাংলাদেশ-ভ্রমণর

অভিজ্ঞতা সহজে খানি ইকরে দেনারকা মাতলো । মোর অভিজ্ঞতার কথা ইকরিয়া লমকরন্তে লমকরন্তে সোনা গিরক আয়া উপেই ফৌ-অ'ইলহা । তা মোরকা মিয়াম চিন্তিত ; উহানে মোর নিবাপত্তার খবর লনারকা তা আহেছেগো । খানি পিছে যানার ডাক পড়িল । সড়কগোলো খানি গিয়া মাঠ আগো লালয়া মুসলমান গাও আহান । উহান পাচপোট - ভিসার অলিখিত অফিসগো । গাও উহানর পিছে ধলাই নর্দাহান লালায়া ইতিয়া । গাও উহান ফৌঅ-ইতেগো দেহিয়ার—বাংলাদেশর সীমান্তবাহিনী উতা আকবেদে সেচিয়া যিতারাগা । তানু আয়ার উবেদে কনোথুরুম চেইলা, কিন্তু আইনর দৃষ্টিলো তানু আমারে স্তপৌ নাদেহেচি : বিলাল গিরকগাছিয়ে লেপকরলা যে, রঞ্জিত গিবকে মোরে ঘাটহান লাল করিয়া ইতিয়াত নিয়া রিক্রাত কাকরে দিয়া কিরতই । রঞ্জিত গিবক আগে আগে অ'ছে । ঘাটহানাত আ'ঠুপানি বা আ'ঠুর গানি গছে । আ'টিয়া লালইতে পুতি খানি তিঙিল । ইতিয়াত আয়া হৌপারর উশরে আ'তহানিলো বিদায় দিয়া আ'টানি অ'করলাও মুসলমান গাও আহানর হাদিয়েদে ঘাটর পারগো ধরে ধরে প্রায় তিন-পেংরা মাইল আ'টিয়া গেলোগো । উপেই অ'ত্যাশিত ভাবে রিক্রা আহান পেইলাও । উহানাত মোরে কাকরে দিয়া রঞ্জিত গিবক বিদায় নিলগা । রিক্রাহানাত আকিতে ভারতর সীমারক্ষী কতোগো পথে পেইলু । কিন্তু নি এমন গভীর বারো নিশ্চিন্ত ভঙ্গী আহানলো রিক্রাহানাত বাহিয়া থাইলু — যেন কিস্যউ না'ছে । সীমারক্ষী উতাই কথা আহান আ'ওকরানির প্রয়োজনো বোধ না করলা । এপেই কথা আহান : হাজারো মি সাহস দেহেইউনে, বে-আটনীভাবে আউরী মানুগোরতা ইমে স্প প ডর ভয় আহান নেয়োই-তইতা ? আছিল, ইমে লাজপেয়া নামাহুরিতা । সীমারক্ষী উতারে লালয়া আহিলুতাইতে কিতা কর্তে, অরেতে বীরপুরুষগোনাই ! মনে মনে মোর সাহস বারো বীরত্বর প্রশংসা এগো করে নেউরিগাতা, উপায় নেই । ধৈর্যশীল বারো মরমী শ্রোতা আগো কাদাত পেইলু অইছতে হাবিতা ফুকারা বেললু অইছ । যেতাউ অক, বারোবাজিত

কমলপুর বাছ ষ্টেজে ফৌজ'ইতে ফৌজ'ইতে মিনি বাছহানো আগর-  
তলাত গিয়া ফৌজ'ইলগা। উহানাত কায়া সাড়ে চারি বাজিত  
আগরতলা।

আগরতলা আহানির পিছে মোরাঙ বাংলাদেশর স্থতি  
মিয়াম মধুর অ'য়া আহের। বাংলাদেশে মি যে প্রীতি বয়েয়া  
মমতা পেইলু, উহানর তুলনা নেই। হাবিত উল্লেখযোগ্যহান—তানুর  
বাবহাবে কুনো আড়ম্বর নেয়োছিল। ফুলমালা দেনা, ডাঙর ডাঙর  
কথালো মোর গুণগান করানি—উন কিভাউ তানু নাকরেছি; তানু  
মোরে গ্রহণ করলাতা স্বতঃকৃতভাবে—নিজর পরম আত্মীয়গো করে।  
ডালুৱাত মিটিঙ করানির আগে অবশ্যই মোরে সম্বন্ধনার সাদে আহান  
দেনার কথা উঠেছিল। মি নামনেইলু; তথাপি 'উহান পিছে  
অ'ইলে অ'ক বেনাই' বুলিয়া পাশ কাটেয়া গেলুগা। পিছে আর কথা  
উহানো না উঠিল; মিও নিংশাহান বেলেয়া রাইশাঙইলু।

বাংলাদেশর এ স্থতিয়ে মোরে চিরদিন আনন্দ দিতই।  
বিশেষ করিয়া, যে যুবকগিয়ে ঝানাপিনা পাহারিয়া হাসিমুখে মোর  
লগে লগে অ'ছিল; তানুর কথা মি বুনোদিন মা পাহরতো।

